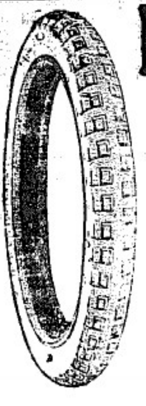


PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists

COLONIAL MOTOR COMPANY,

180 Orchard Road.

Ambrosoli Stoppani & Co

Singapore, & Penang

Sole Agents

for S. S. & Malaya

英一千九百廿一年九月十號

[illegible]一[illegible]人哥[illegible]廖[illegible]公司[illegible]舒[illegible]一百八十九號

第一萬一千七百十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.)

德律風一千一百六十四號

NIANA MOMOHED & SONS

Raffles Place Singapore.

Pulou Sambo & Madras, India.

招徠廣告

啟者本公司時有由祖家最新運到之罐食品高等葉捲烟煙捲及各種藥品香水香梘香粉各種之化裝品及羊皮等存貯大貨倉候辦且爲COOK罐加厘粉之製造人　諸君如欲購辦此種貨物者請先移玉光臨敝公司查驗一切便知各貨物質之優與價目之相宜矣此佈

英一千九百廿一年十一月十九號

星洲來佛披里士

尼安拉摩馬密父子有限公司謹白

(注)　市上最良之三大宗貨物　(意)

▷各處均有出售◁

日光標肥皂此梘精良耐用誠爲有家之良友

英一千九百廿一年十一月八號

救命圈標頂上肥皂去汚除垢獨一無雙

最上飲品市上無雙

頂上地禾氏白標威士忌酒

招來廣告

總代理人　HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS)

SINGAPORE.

▷注意　尼蘇魯麥芽牛乳　注意◁

NESTLE'S MALTED MILK.

◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food

招徠廣告

注意

一人之健康是爲致富之捷徑惟一人健康之者由精潔乳之食品得來一鳩尼蘇麥芽之乳牛芽其價值不啻千百金矣蓋以其係由五十年歷閱又是經驗始得製成此完全無害實仕有益之完全食品也此乳係由最強健無病之摹牛拉來全之經力種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後並將之雜入由麥芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安睡之益而若以之飼於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩必需之最良食品並且[illegible]之手[illegible]久[illegible]不皆[illegible]八[illegible]而[illegible]一[illegible]健[illegible]余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

英一千九百廿一年八月九號

◎招雇石板工手廣告

敬者本報現欲招雇石板工手一名有欲就此職者請至本報經理部面商可也

民國十年十二月十三日　本報經理部謹啟

論

◎中國與華盛頓（下）

（譯十二月十號自由西報）

近日曾有中國代表將退出華盛頓會議之傳聞。各方面雖曾此事影響甚微。但實足以致各種事實之糾紛而稽遲其決定也。據云中國代表團受政府之命。如中日開山東問題談判。不能有利于中國。則退出會議。此所謂政府者。即北京政府也。北京政府對于山東事件。關心較南方為深。然南方亦以為今日為日本退出山東之時期也。今日電報言。日本已願承受有益于中國之條件矣。膠州條件。日本允歸還全部公產。如鐵路及各公家工事等。只取還日本之費用即可。關于無線電事項。中國亦將有完全主權。維二亞尼君關于無線電競爭之管理合同提議。其趨向亦與上相同也。今日吾人亦聞顧維鈞君對于委員會關于膠州關東旅順、大連地位之決定之陳說。其辭甚[illegible]也。其言曰。各國之保留租借地于中國。適足以擾亂東方之和平。且已經引起戰爭二次矣。顧君誠為聰敏之外交家。若中國代表團脫離會議。則會議將失其超卓之人材矣。其陳說之中。謂關東半島一九一五年所訂租借延長之約。實處于急不公平之狀況之下而訂者。此尤吾人實覺其極有理由也。滿洲之事項亦然。中國之意以為滿洲之完全為民國土地之一部。實為國家安全上所必需也。所最不幸者。日本近日不得不在亞洲大陸另尋土地為人口增加及實業擴張之用。而中國今日實際上又不能在此等地面確立主權。中國之意欲限制日本在大陸上之足步。從經濟方面觀之若中國果希望如此。吾人不知其可也。此外又承認意有。顧君以為北京政府代表全中國。但吾人知其不然也。如廣東政府不承認北京政府對于九龍將來管理之要求。吾人不得不以為異矣。九龍關係于香港安危。如非佔領此土。此外尚有何法。吾人實難知之。此外大會關于中國主權之決定。亦不無可疑之處。何處為中國土地之界限。並未言明也。如以為僅指十八省也。則滿洲蒙古可分用不同規定。若抑會議需無限工夫矣。但吾人以為中國委員決不願承認此說也。是以中國土地界限明白規定之後。各國肯行如其言。方能用自制之經濟方法。以自制其行為也。總之。不聞議會中發生若干不同之意見。及中國代表之脫離恫嚇（此種舉動吾人以不利于彼國家）如何。會議中於關于太平洋之狀況。總會較前更有希望矣。

譯電

◎◎◎◎◎◎◎

○華府會議近事誌要

△關於中國問題之各要訊

九號英京電。華盛頓消息。某通信謂遠東委員會之條陳中國所結地日所提議者。請各列席會議強國。須宣佈所立定意見。俾得以單獨行動或聯合行動訂立和約合約或了解條件。依十一月廿一號所通過之條陳。即由律特君之條陳。有礙中國之土地行政及領土主權者云。

仝日消息。某處通信謂遠東委員會。曾於日昨開議。各國代表除公打屈氏施拉夏拉氏及學里士哥爵士外。皆有赴會協議。顧君宣稱。中代表之條陳之第三件。即凡會議和約或合約之有關于中國利益者。當先通告中政府之謂也。前時列強締結有訂立和約之有關於遠東及中國者。該種和約之訂立。并無中國加入。亦無于事先通告中政府。於是顧君提議。列強須公允。不於通告中政府。而令伊有機加入前。不能互為訂立和約。施接有礙中國太平洋及遠東者。惟委員等之希望。即盡其能力而令中國之困狀移去。使有巴爾鄂君宣言謂他對於顧君之慾望。甚表同情。平正之政治而聯絡各省之感情。巴君深信各在座代表皆欲置中國于能自護其中立之地步。而不為野心國之欺壓。惟中國之困難。須逐一辦理。不當如顧君提議之廣大政策而辦理之。則較易致効云。其次彤有功効之法。即在中國自身之自顧。會議祇能盡力協助不致有不公之限制加於中國主權之獨立。而令中國可以成立一完全有力之行政機關。中國代表之條陳。實于中國之狀況無補。且實出諸萬國公法之範圍外也。至顧君之提議則與列強之締約權大有抵觸。誠難獲列強之許可。至于不正當及不能信任之和約之剷除法。惟有公佈一事而已。巴爾鄂君及指明謂國際聯盟會內各國及美國之政體。皆有公佈所立條約之必要。此則為中國之唯一保護法也云云。

曉士君宣言謂會議之舉動。并非欲干涉中國政府者。且意惟欲扶助中國之有一強有力之政府也。避免中國之[illegible]完備統治權之合約有關係。列強各國皆有自立和約以保護其正當利益之自由也。

十號華盛頓消息。中日代表皆已公允將膠洲內租借之公產交回中國。日本惟有保留其學校寺廟及公塚之為日人所有者而已。中國允將日本佔據膠洲期內之用費補還日本。惟此約以有一事之關係。須得東京之確信云。

路透訪員報告謂英國方面之意見。多謂中國此次成功甚著。中代之要求實已比其應得過多。惟所要求之事皆受各界之同情。中國不能望英國交回九龍（香港對面之英租界）。當無人預言日本將旅順口交回中國也。今如中國代表完全達到其要求各事之目的及已為各國允許之各件者。中國代表回去時。對於所做之工夫必大稱意矣。

十一號電。中日代表復又討論歸回及管領膠濟鐵路問題。日代表辯論。謂須備華幣巨款向德國索取之費。惟中代表則表示于此路交還時由中國補回此項之費用云。

十一號華盛頓消息。遠東問題委員團之條陳。經於完全大會由各代表附署。曉士君宣言委員團辦事之進境。甚堪欽仰。律特君之四大條件。成立一約。以保護中國不為有礙於中國之完備統治權及一切權利之舉動所干涉。及一限制合約。以便為列強於後來對中國之引導也。委員團之條陳。足與列強之小心監視自由及機會均等之主義。於是無可能侵佔別國之權利。以求一特別之大利益。中國代表蓬干廳賀辭中承認該條陳。對于委員團之廢除中國之治外法權之條陳亦已公認。關于中立權之條陳及不許訂立和約與律特君之提有礙之條陳。亦已在協通過云。

九號電。列強於太平洋問題之合約。經為各國政府贊成。合約內容當由曉士君於下次正式大會時宣佈。至於太平洋防護問題。則依停止擴充現在所有之和便及防護力之根據法為調停辦法云。

十號電。華盛頓報告謂四強合約經已署押。各關係國皆允許四國合約之締結。該約經已為末次之起草云。英美各報皆為力贊成四國合約之訂立。認為了結為國國際重要問題第一步云。

○德國狀況

九號英京電。比里恩君已允許於耶穌誕前來英京討論德國賠款法云。路勃漢尼君及勝睹君磋商後。勝君建同法請比里恩君來倫敦。與英首相交換關於賠款之意見云。萊佐治氏與比里恩君在英京之談話。當變成一重要之大會議。探聞英首相將呈出重要之條陳。此條陳經為改造歐陸經濟之財政大且經已參詳有日。屆時比意代表亦當被召加入會議云。拉丁盼樽士已回柏林。德[illegible]政部之秘書官已到為接[illegible]云。

時評

◎自作矢的

（長弓稿）

教育救國。已為有識者所共認。報館為輿論代表之地位。對於茲事。提倡匡扶。尤責無旁貸。近閱叢雲君與古君筆戰之起因。乃為古君以（嘲諷何益。）（是否故曰飽。）（大關勾欄院）等等無謂新聞。充塞本坡欄內。竟置提倡教育之稿件於不顧。以致引起叢雲君之疑問。吾人以旁觀者之態度。平情而論。古君苟非乖僻成性。能以正當之理由以解釋之。必不致引起社會之反響。乃不此之圖。反竄諸戲謔。狗也。豬物也。無賴也。奴隸也。以此加諸於人。以為人莫我若。實人謂不然。此等口吻。直之利擲於曲巷則可。若出諸堂堂新聞記者之口。欲以掩盡天下之耳目。固知其未能也。觀近日投稿諸君。齊罪致射。可知衆怒難犯。古君雖欲強辯。然以一身而為衆矢之的。其不傾覆者幾希矣。

本坡

◎馬利公主出閣續聞

英京消息。當局已組織一辦事部。專以收領全國中之名媛和女士。贈送予公主瑪利結婚之禮物。至凡由六便士至一先令之賀儀。則由千諾地七號門牌摩里夫人代收云。

◎馬來人要求議政

錫蘭馬來十一月七號會議之結果。為請[illegible]督。謂主張議院亦當有馬來議員一人為代表。以為島上之馬來人。為另一團體。自有其古時之習慣風俗暨語習慣。及與衆不同之宗教信仰也。且在東方各地彼衆約有五十兆人。同為帝國之民。第次錫蘭馬來鎗兵隊。亦因彼中抽集。在錫之馬來人。共約一萬五千。而其中亙分之五十八。為皆受教育者也。

◎有志研究佛學者請看

本坡覺心精舍同人。自派送佛教月刊海潮音以來。本坡人士及各埠僑胞之有志佛學者。紛紛投函至該舍來贈。極為踴躍。現該刊物已出至第九期。既未蒙贈一本。彼而閱之。覺佛理愈為闡明。一般之欲脫離苦海。同登覺岸者。不可不注意也。須以佛學可以救國。擬于附張特闢佛學一門。傳各僑胞咸知佛學之重要焉。先此佈聞。希為留意。

◎求是週報六十七期又到矣

香港求是週報日前曾寄十六期來到坡十本。已經售罄。現該報之第十七期又經寄到坡十本。其內容則論說三篇。時評四則。其餘有關記載。極為翔實。至筆記文苑以及小說。[illegible]讀之可以增[illegible]

叻報地張

每日隨報附送
星房虛昂停刊

來件 二

(君若來稿)案叻報與本報。素處對待之地位。(不錯因宗旨不同)前次爲渠老記者謂謂謨一篇。惹起筆戰。竟至身死名口。此尚近(爲時只數個月)。凡稍有見識者。都知此次之是非曲直。何得謂身死名口。)閱者諒未盡忘。(那能忘記)詎該報因此蓄恨愈深(筆戰是報界常有何必蓄恨)誣毀之念(誣毀人乃你之慣技能誣毀你)一日不忘 不忘是筆戰)竟借此毫無理由之事 素雲質問是極有理由何得謂無理由)復起挑釁(辯論學理并非挑釁)本報初向以爲素雲不明報館通例:(因明報館通例故有極充分理由向你報質問)故有此誤(自謂反說人誤可發一笑。因亦通訊以爲解釋(不是解釋完全強辯)然於叻報之代刊此稿(應當義務)己極懷疑(有何懷疑豈你拒絕提倡教育人亦效你拒絕提倡教育耶)後又見其一再不休(因你無理由答覆所以不休)咄咄相逼(要逼你上梁山)信函不己(應當手續)加以批評(批評你報短處)始知借題發揮(理由足題目好不必借)均爲報復前次筆戰之失敗起見(此句竟屬問心安否)所以不釋事理不顧通例(那一句不合事理那一段不合通例(所發言論毫無理由 理由充足)彼旣故意出此(屬謂)本報實無再行答復之價值(此句要爲遮羞恐怕素雲方面不肯干休)蓋强制執行爲專制時代之惡例(素雲方面是反對此種惡例的不過要你辯个明白非是强制)斷非投稿人所施此權限於報館(投稿人無權限惟質問辯論尚能在報紙上談談)而又豈對待地位者所當借以爲攻擊他報之利器乎)維持公理并非攻擊。爭者出於無知。(爭者出於眞理)刊者出於有意)刊者出於義務)爭者與刊者同爲毫無理由毫無價值(爾不如是說法不得爲下臺)本報旣己兩次開辯於前(兩次太少)今更不屑再加指示(不屑指示就是失敗)惟有宣布該報勾連挑釁越俎誣毀之醜狀(此句可贈你報)以告公衆(大家明白)並將原刊各稿重錄於後(此是筆戰無理由之敷衍法)是是非非俟衆公評(雖非雖非雖明眼人)不欲作此無理由之爭論云爾(要想免戰)此白。

君若按余商界中人。文字淺拙。自不待言。甚稿之件。閱者取其理。而畧其文可矣。

◆莫明其妙 (阿九稿)

白蓀埋先生寄新國民日報記者信。謂投稿叻報諸人。均莫明其妙。我阿九的我。就將各稿檢看一番。覺个个都莫明其妙。所莫明其妙者。只有新國民日報記者和該投稿人。謂予不信。請觀其後。

一人家不諳報館通例。偏會說出許多明暸的例來。自家諳報館通例。倒一句也說不出。這才莫明其妙。

(一)素雲君等提倡教育的文字。一字都不許登。素雲君等質問的稿件。偏連篇累牘的轉登起來這才莫明其妙。

(一)不作一篇明明白白的答覆。倒作了夾七夾八怪沒意思的三四篇的啟事。這才莫明其妙。

(一)人家的質問斯斯文文稍據學理。反謂之毆罵胡鬧。自家出口傷人。如罵人爲狗爲賊爲無賴爲蠢物滿幅皆是。反謂之明白條理。這才莫明其妙。

(一)教育爲人生的最要目的。謂之無討論之價值。貧青莽先生說的。教育爲政治的基礎。而謂可含教育而談政治。趙禾明說的。這才莫明其妙。

◆忠告新國民日報本坡記者

敬啟者。此次素雲君爲南洋工商補習學校投稿貴報一事。遂惹起許多筆墨爭端。但僕其中立之眼光。觀察雙方之論調。似係貴記者失于檢點之過。因該稿乃倡提倡公益 貴報本當代爲刊出。所以不刊者諒或有不得己之苦衷。惟是時勢環境各報互有不同見貴報初次特刊啟事。至素雲君投稿叻報質問貴記者。若將此間眞理由敘表。百事俱消。于貴報名譽有何染辱。乃貴記者計不出此。初則曰對於投稿自有取捨的特權。(有冠帝王之口吻)再則曰果從要刊你的稿子。還等你自己開個報館。三則曰你如不懂。盡可請律師特出通知字。依法起訴等語。噫。此乃粗夫逞一時意氣之語。純正報館之記者。殊不宜有此口氣。又報館筆戰。天下所常有。所以理愈辯而愈明。何仇何恨。惟貴記者開口便謂叻報素與貴報積有嫌怨。又曰老記者因筆戰身死名口。此言實含幸災樂禍之意味。令閱者齒冷。此豈堂堂正正之報館大主筆所宜出口者乎。然人孰無過。如能改之。尚不失爲君子。望貴記者平心靜氣。引過自責。免致各界羣起而攻。是所厚望者也

啟 十年十二月十日。僕莫知上言。

彼因體弱回至中華

廈門少年遊歷外洋之經驗

有爲之志士定必遊歷外洋以廣見聞陳君以柏於少年之時曾遊歷南洋各埠 精神不濟按陳君現係福建廈門法商哈吉公司買辦近按其自述之辭如左云鄙人自幼體健壯成年後奔走南洋各埠十有餘載頗覺微利奈少年未嘗閱歷難免沉迷花酒遂成虛弱之症屢服各種補劑無 繼又加以胃不消化食後作酸胸飽氣脹飲食難進精神恍惚耳鳴目眩夜不安睡惡夢 即於民國五年回國遊歷南北各省遷動中西名醫療治虛耗金錢亦皆無功效後兒 之紅色補丸爲身體衰殘之惟一妙藥即向藥房購買一打依法歸服遂覺大有進步連服數月而諸恙若失精神充裕身體肥胖矣左乃韋廉士大醫生紅色補丸確有實功名不虛傳

尻酸楚 腰背疼痛 筋系刺痛 胸膈悶窒以及婦科各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡士廊街六號韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

奉送小書不取分文

另有精美衛生小書有益於閣下及尊夫人與令郎等誠非淺鮮如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵奉一瓶可也

吾兒受益誠匪淺鮮

此係天津爲父親者聲明嬰孩自己藥片功力也

觀此肥美照片乃是天津復興號大米莊王松年先生之公子也王君來示云鄙人爵調嬰孩自己藥片之功力誠非淺鮮有兒受病甚多小兒王命城現年四子產後自身不強健神體倶力面色青白常有嘔吐等患延名醫診治皆云母親素有血虧乘氣以致此兒先天不足後天有虧以日見消瘦飲食無嘔吐屢治多方都無功效乃試服嬰孩自已藥片之後功效立見胃納增進精神之功易克臻此請觀小兒照片有如此肥胖十分全賴人之藥片之功 從購買嬰孩自已藥片新即郵寄叻銀六角至星架坡士廊街六號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今署沽定價每一瓶一元五角半打八元止每打十五元叻銀 貴處無從購買此藥可照價滙來郵項亦可交郵政匯寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿年一二月二十八號

狗頭標烏蜜酒

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者

以便 諸君購用

新嘉坡總代理人 吉甯實得力 鋪與公司 門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

神州華藥房戒烟膏

同胞乎。同胞乎。欲脫離苦海乎。抑欲轉弱爲強乎。請速購獨步戒烟藥膏。本藥房不惜鉅資。採辦中西各種靈藥。苦心研究製煉而成。服之者毫無痛楚。立卽拔管斷根。神效無比。凡屬有志戒烟僑胞。尙來一試。

價目 特別裝 每庄二元
大裝 每庄壹元 中裝 五角 小裝 二角半

本藥房新到環球藥料 粧飾用品 金銀眼鏡 外科器具 家用良藥 大幫發行 貨眞價實 諸君光顧 無限歡迎

星洲小坡大馬路 門牌三百三零號

一千九百二十一年 八月 十四號

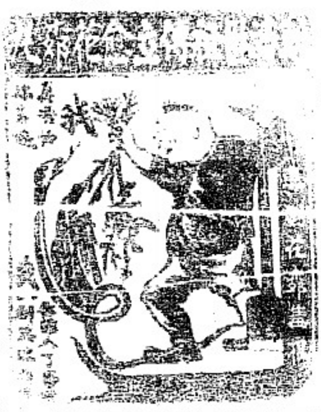
神州藥房 [illegible]

治統婦科百病靈藥

價目 大樹坡 每瓶一元 二角 小樹坡 每瓶六角

此丸專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下白淫腰痠背痛胎動不安臨產難產胎衣不下等症及產後血崩頭暈眼花胃口不開等症服之功效如神

氣痛靈丹 乃專治心胃氣痛 肝胃作痛 食積停滯 肚痛各症 ……



止痛散 專治婦女 ……

止痛珍珠丸 專治花柳白濁等症 赤濁小便刺痛等症初起白濁服之卽愈

立止久濁固眞丹 久流白濁 因之虧損 此丹止濁分清 培元固腎 確有奇效

星架坡 松栢街

[illegible]安公司

註冊商標

廣告
啓者本號靑芝蘭一號大米乃是特殊頂上暹一白米淨軟之米色光潤米身鮑滿而且蒸發生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界賜顧請認明靑芝蘭商標爲記：無二之貨

英政府註冊存案以保商權而維營業 此包內均夾有芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利 惠顧諸君請細認明庶不致悞 特此佈告

沽售處在吊橋頭馬車街中股 門牌三十九號高元發機經理

中華民國十年七月廿三日 暹南發利火礱啓

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻總局在吉寧街門牌一號

中國人之保險事業向操諸外人手……公司之設完全華股華人……

水險 並保各種火險 保價按低廉 賠償迅速 ……

董事
邱雁賓 曾伯榮 林義順 顏福（？）…… 王兆池 陳山與 余毓林 楊碧遠 李中華（？） 陳鍾臨 李俊源 吳寬貞（？）

一九二一年……

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

美國萬國寶通銀行

本行實有資本及儲積金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約聯合實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌梭安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街三三二號並設支行則設在 孟末 架厘吉打 廣州 高淇鎭 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參遜 紐奔咁 北京 南邊薛地 仲光 舊金山 波多 勞地 麥加利士 萬鮮阿哥 地羅加 波剌雕士 撒多明哥 上海 星架坡 日本 天津 橫濱 爾安 青島 支餘各大埠本行均有分支諸君光顧所查詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切辦聯故亦辦該行在下列各埠之行事務

Aden ……
Buenos Aires ……
Santiago ……
Santo Domingo ……
Manzanillo ……
Matanzas ……
Medellin ……
Valparaiso
Vladivostok

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘定期存款短期長期利息面議 貴客辦理出入口商欲與美國貿易或時來者請諭本行便知本坡分行設在此連士十五號

司理人勞士 謹啓

一千九百二十一年六月一號

雞山公司 披露

機器大磚招

十年前李九先師在新加坡醫 ... 十年前 ... 所治各症 ... 先生 ... 未逃知

藥出售 ... 本藥局大

星架坡大馬路 衛安公司

中西名 參茸 藥品

牛車水松石街門牌七號

慎防疫症

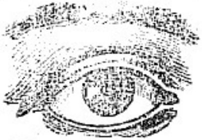
真中和 發行

暑濟水

救時普濟水乃本主人竭其長以中西醫學研究能治百病選採中國上等
藥材以妙法製煉而成專治十種急症痧症四時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛
痛瘋疫痧疫等症皆爲唯一無二之聖藥也
暑時感痧急痧胸膈鬱氣中風中熱 風火牙痛 時症瘟疫
頭暈吐瀉絞腸抽搐心氣痛脾胃嘔吐 紅白痢症 蟲蟲氣蟲
傷寒身熱 氣久瘧山 筋骨氣痛肚痛不止 遍身麻痺 腹痛嘔吐 無名腫毒
山嵐瘴氣 中暑 行船暈浪 不服水土 疥瘡痰癬
四上各症皆宜有解驗男女小兒孕婦俱皆合服 生之功效靈敏
危之力也近有奸商運來假冒本中興藥普濟水以圖射利害人
諸君明察 ... 此特此布告 ... 衛安公司在南洋總局全
安公司接洽力是本中興藥 ... 吻合 ... 街門牌第七號
寄信採辦不拘多少無不 ... 一律發售 ... 商

此散專治男天 ... 上 ... 如 ...

如雞蛋肉等用散 ... 天全 ... 無痕 ... 之神藥也



普濟堂眼科丸乃醫自經驗之良 ... 眼科
熱風火凡一切眼疾 ... 眼科 ... 流淚
上眼 ... 人皆 ... 眼痛 ... 症 ... 日久 ... 起 ... 小兒
功如 ... 眼 ... 內 ... 此丸 ... 有 ... 空 ... 立 ... 見 ... 光
明眼散內外兼治立奏奇效

眼科丸 每瓶一元
光明散 每包 三角

獨步 痧喉肚痛霍亂抽筋藥散

霍亂之症 ... 命 ... 延誤 ... 之久 ... 命 ... 延醫 ... 藥
計有 ... 切 ... 症 ... 此散 ... 家 ... 痧 ... 嘔 ... 肚痛 ... 抽筋 ... 四肢 ... 欲
一切 ... 一 ... 服 ... 分 ... 久 ... 寒 ... 兒
著 ... 二 ... 可 ... 全 ... 有 ... 功 ... 乃 ... 藥 ... 也

有起死回生之功 李醫生 謹啟

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements

Y字嘜Y晏公煙

本公司所製各欵雪茄捲煙枝其貨美價廉裝璜奪目深荷社會著許近更不惜工本監製一枝庄小南針牌雅選辦仰光地道芬烟製成大號二號Y字晏烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克己諸君光顧望塵不及故是烟一經出市以來風行遐邇大有供不敷求之慨茲更精益求精以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞本坡各烟店均有發售大幫批發價格外相宜如蒙惠顧請向本發行所面商

(四支庄大南針)

(十支庄小南針)

總發行所 小坡奕希律第五之九號 中國炎興烟草有限公司啟

民國十年四月三號

香港 楊耀宗

馳名花柳聖葯

理口散

除[illegible]水

不憂丸

[illegible]

此丸專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此實即復其清健之體宿疾即療譽中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單　每瓶壹員

鷓鴣嚳眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而目有病斯失其視力入瞬膜或炎或迎風下淚或見日畏光或眼水微流或目眩紅赤或痛癢知痒或風弦爛或翳膜遮光或暗盲夜盲甚而瞎珠變盲瞽人反背能而醫殷而適堅索益甚可憫也然眼疾未成盲瞽實治他人製爲丸散能予眼中不免有刺之苦本主人有特別治法將藥精化煉爲水一滴入眼則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知特用鷓鴣嚳爲記

定價　大瓶二角　小瓶一角

（詳細用法列左）

用玻璃吶筒將此水滴入眼內連滴數

周日凡數次自然立見殊功保無再發

（鷓鴣老牌所製各種藥

品均經有案別人不得

冒效倘有冒效分情一

經查出定當控官究辦）

花柳之毒其發端也微其成患也緩而其受害也險而深初不過碎爛瘡消或則皮膚癢癢漸而疥癬現漸而瘰癧成漸而痔瘡潰爛漸而手足麻痹筋骨疼痛斯時也毒已深入治以尋常之藥不應治以猛烈之藥又不應奄奄纏綿苦悶不堪尋獄生不像生死不像死本主人閱而憫之見得有是症必有是藥於是悉心考究博訪中西各名醫之精良治法選其最爲靈驗萬無一失者得此搜毒之妙劑不惜重資照方監製凡有患花柳之病不論爲日深淺一服此丸則毒源拔根掃清淨盡不攻伐不耗損不傷元不斷根實稱爲花柳病中之第一靈丹也馳名中外久矣寄語購者務要認真鷓鴣商標爲妥價目每瓶價銀一元正批發相宜

[illegible]波藥

病[illegible][illegible][illegible]穴[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]不[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
乃由精[illegible]血[illegible]入[illegible][illegible]其[illegible]數[illegible][illegible]九[illegible][illegible]九期[illegible][illegible]痛者乃
臨中染毒之明證也若不早治愈近則禍及一身以致[illegible][illegible][illegible][illegible]者
有之遺ヮ累及子孫夭[illegible][illegible][illegible]者[illegible]之花柳之毒[illegible][illegible][illegible]不[illegible]哉本
此海波藥專治一切花柳毒[illegible][illegible][illegible]毒[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
潰爛成穴下疳魚口横[illegible]便毒以及各種[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內[illegible][illegible][illegible]症[illegible]之[illegible][illegible]除
淨盡非但諸患[illegible]減且[illegible]此血[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]生而[illegible]刀日[illegible][illegible][illegible]
健試驗中不可多得[illegible]也

南洋總代理
石叻
庇能
暹羅
會豐商店

福建

漳州通信

△市政局定期換牌　漳城自市場成立。一般小販。雖經市政事務所編定號牌。仍是錯雜不齊。各販多有遷居。或改營別業者。并無到所報明。殊失查察效力。茲該所特再變更辦法。分別種類。另製號牌。凡各小販。均須到所換領新牌。并填明姓名住址年歲。此次換牌祗期符合牌數。除收註册金小洋二角外。其餘并無別費云。

△執法可嘉　日昨有政客某。乘車至陸安東路。其車夫不諳行車規則。錯走路徑。站崗警察向之詰問。車夫恃其坐客勢力。不甘認服。崗警見之大怒。硬扭住。幾至用武。幸一機關人員至此。代爲轉圜雙方始各散去。市人觀者。咸以該警實行執法。不避權勢。爲可嘉云。

△整頓苗圃　汀漳道屬苗圃。原設之山。久失整頓。日前汪道尹特委胡瀟主任。現據胡瀟報告。稱該圃廢弛已久。圃種多被民間私行摘取。亟應設法辦理。道署得此特函。咨漳州警察局派警嚴爲梭巡矣。

厦門通信

△美國領事離厦　駐厦美國領事官凱爾隨。於日昨暫行離厦。由閩領事魏爾衛接署任事。并照會在厦各機關查照云。

△發行義賑獎券　省長署現准內務部來電開。甘肅發行義賑獎券。前准該省電請在上海設局發行。義賑獎券。以資救濟。業經提出國務會議議決。特准照辦。除分行外。應即查照。飭屬保護。並經公證等因。省長已分令四道尹。飭屬一體保護矣。

△規定訴訟成績造報期間　司法部現將修正司法官成績造報期間。令行閩侯思明兩地方廳。及各縣遵照。其規定如下。（一）司令官吏成績表。每年分爲四季依式編制。由原式所列。各廣處長官。於每季之次月。即一四七十等月。報部備核。（二）各高等分廳及地方廳。應于一四七十等月上旬。將各員上季依式編製。呈送高等審判廳核轉呈。（三）各縣知事辦理訴訟成績暨。由各該處長官。於每年二月依式編制呈報云。

△令各校填送一覽表　教育廳訓令各縣小學校云。查各縣小學校招取。新生時。關於呈報手續。有僅用五種表中之丁表填報者。有具文呈報。并不列表者。辦法紛歧。殊難稽核。嗣後小學校招取新生。或編級生時。應於招定後一個月內填表學生一覽表。第一號或第二號一份呈廳備案。省立學校　由校直接送廳。各縣學校。呈由縣知事核轉。并分呈道尹備案。除分令外。合行印發表式一份。令仰轉明縣知事轉令所屬各高小暨國民學校校長遵照辦理。此令。（計印發表式。一份）學生一覽表第一號　新生用（姓名）（歲年）（籍貫）（入校年月）（所學門類）（前在何校畢業或修業幾年）（備考）學生一覽表第二號（編級生用）（姓名）（年歲）（籍貫）（入學年月）（編入何學級）（所學門類）（前在何校畢業或修業幾年）（備攷）

△機製襪唯完正稅　福建省長公署訓令厦門關監督唐珂三云。准稅務處咨開。案查民國九年六月間。曾經本處根據呈咨各案。將可機製洋式貨物稅。現行辦法。分行知照在案。茲查有久綸織襪廠所製之各色線襪。經本處派員。應視爲機製洋式貨物。准照前項辦法辦理。除分行外。相應開列該廠。設立地點。及貨物種類商標等。咨請查照。飭屬遵照等因。並附抄件到署。除分令外。合行抄錄附件。令仰該監督查照。合將遵照辦理。此令。

計附抄件

商廠名稱　久綸織襪廠

設立地點　上海

貨物種類　各種綫襪

商標　金星　電機　兩種

附記　此案業准農商部特據該商具呈請願　並附商標暨樣本咨核辦。

△野鴛鴦難於復合　日昨閩縣內地方。有安溪男婦二人。在路上爭鬧。不肯同家。詳查乃係姘好十餘年之野夫婦。該婦人被其虐待不堪。遂出自行投奔人家爲傭婦。經該姘夫尋找。相遇於途。要其歸家。該婦誓死不肯。至於爭執。後經該處崗警。將二人帶赴警察署投訴。未知如何判決　但非正式夫婦　亦無由法庭離婚之判要也。

△一條帶爭鬧　九龍崎有一木箱店。係吳某與曾某合夥。於日昨未知兩方如何轇轕。吳某竟毀辱店夥陳某。并趕逐曾某。將其老用搬移。因之大鬧。經該處崗警。向前干涉。將兩方及店夥。一齊帶赴警署核辦云。

△令領棉業參考書　省公署通令各縣云。案准農商部咨稱。本部第四棉業試驗場。歷年以來。試驗成績。頗有可觀。現經彙編比較成績。編輯要覽。咨請查收。希即轉飭農業團體。用備參考也可等因到署。查此項要覽。內容列舉種植棉。除虫各法。足資參考。合行令仰該縣。便酌量分錄。并將前項種植棉法。重加翻印。發各縣。俾棉花種子購運到閩傳播。領種時。令飭各該署督飭員紳遵照。認眞辦理。

△妓女潛逃　察仔後柴蓮堂妓女蓮香。係上海人也。年方二十。於日昨晚間。因與鴇首口角。遂乘出街。潛行逃遁。聞其情人。預有密約。暫借此處。因各於老鴇苛索。不能如願。以償不得已。於前日設計偕逃。或云　係與鴇首賭氣。因種種受其虐待。該妓自憐。身世墮入火坑。無人援手。遂從彈滿良。以爲鴇主待人道。得以由此出籍。俾有情人成眷屬。以免名花再行墮溷。或亦救方之一段或是也。

INTERNATIONAL MOTORS LTD
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.

◎招徠廣告

注意　世界上輕便之車

▲車式機件均經改良　▲行駛方便快捷

▲平穩易理　▲用料原省

此（輕六）Light Six 摩托車之摩托用料極爲省儉行駛平穩極易料理爲士撻地伯廠所出產中之最良者敝已有存貨預備諸君試驗一經交易可即交付鋼線車輪一概俱備且多給車輪一個以便隨時更換

售價三千九百五　元

萬國摩托有限公司謹啟

英一千九百廿一年九月廿二號　巳

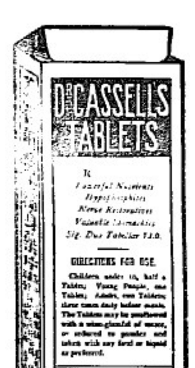
胃為人體之發力機。

宜用蓋賽爾醫士補身藥片以發動操縱之

健全之胃與康強之體、其關係最為密切。蓋胃乃人身之代拿摩、即發生動力之機關。四肢百體、賴以動作者也。西國名醫吉親納氏曾云。胃為感覺之中心。言他部份如受激刺、胃必間接受其影響也。反言之、胃如不適、他部份亦必受其影響。故胃不消化、即見頭痛。病之根於胃滯者甚多。常人不察、致多延誤。如脾胃健全、則常病可少一半。但能使君胃永久健全、而排除百病者、惟

蓋賽爾醫士補身藥片

新嘉坡維納氏西藥公司經理



商業談

○與他人角逐之法

凡商家每謂店夥不宜排斥他家之貨物。如反之者則曰商店宜令顧客專注意於己之貨品。則顧人之與我競爭者。不推而亦被推矣。然設有以他家較廉之價詰我。又將何以處之。吾意只有一法。即用種種試驗證明己貨實爲上等出產品而已。此種不排斥政策。可以廣爲採用。蓋排斥過甚。不但有害于人。實亦有害于己 然情形體時互異。有時不得不批評他家之物品者。則當己即以貶人。亦不可少之事實也。如出售全毛織品者。可碎料之一端。俾買主一試其臭味。若買者出示他人毛織品之樣本。則可用紡織學中之普通試驗法。以顯己貨之無偽。不必存嫉妬之心。而譽他人爲市儈。只須解說詳明。顧客信用之心。自油然而生。如是。則同行中人。仍係和好而已。貨之優美。亦不致埋沒不彰爲店夥之言語。不關重要。而語言之態度之精神。則所繫匪淺。設詆他人之貨有損無益。而揄揚自己之物則有益無損也。

○沉默可制粗鄙之客

一少年店夥問販賣部經理曰。顧客有時聞吾之言。而謾言問難。不示歡迎之意者。將何以對之。經理曰。此乃常有之事。然店夥須能自壓其衝動。否則不能成爲真店夥也。方吾之初爲店夥也。專對來客絮聒不休。不計客之爲人奚似。久之始知顧客既強悍無禮。多言亦屬無益。不如不言。待其注意之熾盛。後此果覺沉默之甚有利。蓋坐端既久。則彼無禮於我者。亦自覺其難堪。必與我攀談。而向我詢問一切。則吾之計售。而貨物亦可得售主矣。況默能息人之氣。彼氣息則轉生慚感。而之定貨自能爲所欲爲 聽面自乾。店夥宜有此忍耐性氣息之人。乃世界上最佳之主顧。而遇此等人。非沉默決不能奏效也。

○買賣成交之猛進法

某著名商買之主任云：向老主顧銷貨。可不費口舌。先詢其願購與否，而可料其必勝。然此必需最少數。商店中得此人殊難。此非僅恃人之品格與能力。亦非憑來往之密。乃全視其人之心理態度如何。初次惠顧客之門 而含有畏怯之意。則其結果即爲普通之失之結果。如眼光銳敏。口若懸河。週以詢問主顧意見時。立即詢問 如此堅持到底 則必交自速矣。

文苑

◆一九二一年送陳女史愛芬南渡合叠詩並序（時在李濱神道學校）

（育才稿）

（再續）

人海紛紜自古今。飄零書劍恨長深。他鄉便覺愁千種。異地常流淚滿襟。幾許寂寥歸對語。一腔熱血那知音。蓬萊去路知多少。水遠山長何處尋。

年年依樣送征車。況值今朝別路賒。碧海寫愁千里濶。白雲明月一帆斜。前途險惡當珍重。長路崎嶇勿憂嗟。閱歷風霜知勁節。有緣重會話桑麻。

平生最恨是行車。要識離人別路賒。一去但餘輪迹亂。長離空看片帆斜。歸來觀物相思苦。別後興懷動怨嗟。何日錦旋先報我。相迎重會話桑麻。

待字深閨念一年。紅絲夙已繫良緣。藍橋此去神仙會。麥飯親來被月圓。舉案齊眉夫婦樂。牽衣繞膝子孫賢。遙揖穠李旋卿日。笑語重開對綺筵。

自憐殘懶度華年。生不投時長少緣。春怕子規啼婉轉。秋驚玉兔燦團圓。開襟對字羞前哲。讀史窮經愧昔賢。今後宜研真理蘊。免教失却帝恩筵。（未完）

▲謎語

（煩焜稿）

（月裡牡丹） 四子一

（妻情全在不言中） 四子一 解鈴

（寄竹） 藥名一

（欽差） 四子一

求是週報第一六期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎。其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說（十一）南洋美洲均有代理銷數甚多。今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第十六期經已寄到本報（叻報）經委托本報爲之代理。計共有數十冊每冊取回報費一角八占。出四冊若訂閱半年者取費兩元五角全年八元每月七角五占到。無論愛閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日 本報謹啓

外科聖藥

紫雲膏

統治各科疔瘡爛瘡各毒止痛生肌功效卓著屢試屢驗萬無一失確稱爲當世未有至寶之靈藥 每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

外科聖藥 環球無二 如不奏效 原銀奉還

添製一 截根靈藥水 每罐兌弍角 花柳骨痛水 每瓶兌五角

龍涎止欬丸 每丸兌角半 珍珠明目水 每樽兌弍角

總發行 石叻吉寧街口門牌五十弍號 萬川和

戊午編輯陸軍醫師前任同濟醫院醫督 曾有源謹識

民國十年二月一日

◆張馨美廣告

敬啟者本號在新嘉坡福建街門牌三十七號張馨美專辦茶品專收省局選兒茶。本號由祖國世代栽茶親自武夷安溪精選各縣名山毛猴鐵觀音及各色奇種名茶。運售道傳秘法製造歷久馳名。裝璜不同凡品。內容真實。爭求不欲多讚。所便我于本春南來在叻分支貢獻商聯諸君。無心專職之光照。今將各色茶品平沽。一十一天收有八折成另議屆期後凡星期日亦減價收九折以酬諸君之惠顧。望早注意快來勿失時機爲禱。但白毛猴白鹿洞所產鐵觀音岐山洞而出氣味清香質性純善入口生津醒心悅目功並種種益于衛生敝特設內標肯變獅爲記並撮郵人張廷士肖像近有無恥欲貪射利假冒印標諸君欲採請認敝標像庶免有誤此佈

民國十年辛酉十一月十四日 本主人披露 二

承頂廣告

啓者小坡梧槽街門牌七十號森安號店底家器全盤一概承頂與我鳴興號林元洽承受凡森安號前干文賬目從前有與街頂諸寶號來往賬項及擔保揭借等情限期本一禮拜內前來與森安號王文讚君理會如到期不來乃係自誤以後與我承頂人鳴興號林元洽無干特此聲明免滋後論此佈

民國十年辛酉十一月十四日 承頂人林元洽啓 二

◆緊要告白

新得力殖民地高等法院新嘉坡區 一千九百二十一年 第一百二十七號案

關於原告正金銀行及被告吳普運案（譯音下全）

啓上被告吳普運

選該將此案定於一千九百二十一年十二月二號由召喚票通告原告等將新嘉坡島丹戎加冷內之地一段之下式承當人該處依圖測面積計有二七二五方尺爲第二十三甲段第一百四十之二十六股總爲一千九百二十年三月所立契約內存今割承當爲擔保過支原告款項數目於是原告等要求

（一）請爲聲明原告等爲一文備及之產業之正式承當人

（二）請求一正當假日 （三）請求允准將產業出售

於是本院於一千九百二十一年十二月九號承命根據原召喚票將此通告於叻報登刊 力與暗士報及叻報館限六天作爲完了傳喚手續

今於此通告最後登載之日起限八日於內爾被告須從案對質否則原告遂即照所禀請進行辦理本院亦得背爾被告出令辦理一切此示

英一千九百二十一年十二月十二號 大

案件註冊員 W. A. NOEL DAVIE 白

◆新嘉坡馬來波羅洲展覽會華人幹事部廣告

本屆展覽會設在叻坡由總督蒞臨開幕場定明年三月三十一號開幕四月八號閉幕恭逢英皇儲臨幸之日紀念并以鼓勵農工商業。意義非特爲觀美也且以本坡之會除函請中國口岸各商會徵出品赴會外另在本坡特設華人幹事部推舉各要幹事員分頭籌備積極進行現查會場已測繪全圖分劃區段而華人另爲一部份原定場位及建築費一百四十四英尺平方稅銀八十元若不先行協調貨物品之多寡則不能定租場位。廣侯況會 迫建築不容稍緩爲此敬告僑胞凡有機械業或精巧之品以及各類土產製品原料皆販售件預備陳列者務將貨品陳號住址姓名於本陽曆十二月廿五號以前到本會報明以便轉向接洽俾免臨時倉促務祈人後是所切禱

（茲將初舉幹事員列左）

黄兆珪君 薛中華君 陳敬堂君 林推遷君 李偉南君
楊和受君 吳爵鵬君 陳開國君 陳榮光君 王水斗君
張朝聘君 洪朝煥君 王文選君 李光前君 錦木祥君
陳曦君 黃玉桑君 張福福君 劉朝侶君 王泰戩君
周君南君 俟有續舉再行補登

民國十年十二月十二日 新嘉坡中華總商會籌辦展覽會幹事部公啟 乙

便屋出租

我有便屋一座在東陵惹知敏律門牌四十二號面積四萬餘腳氣內有煤氣自來水風 花菓如要租者可到吻絲街門牌三十六號鋪內接洽租金從廉

英一千九百廿一年十二月十日 二

◆緊要通告

敬者本銀行定於一千九百廿一年和心末九號起至利心末十五號止爲關閉過名冊日期特此通告

民國十年十二月六號

華商銀行有限公司總務員周蘭發承董事命謹啟 十

輸助學

願君長貴爲敬者茲成先生哲嗣英年俊邁心鴻光明夙抱興學育才觀念能晤林雄理非造撥及本校校務困難自行慨認特別捐一千元月捐每月拾元補助校費願為善於用財殊堪欽敬本校謹表感謝并嘉賜用特揭誌爲鳴謝

民國十年十二月十日 愛同學校董事部公啟 卅

廣告

敬啟者早年陳冉生鄭清台合股生理在小坡鐵吧殺爾巷門牌二〇四號字號和和今年二月間二人分做各自營業若有欠賬者舖中賬目人人自理將和台和號 [illegible]

民國 [illegible]

陳冉生告 四

▲匯票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	一十三元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十三元
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	一十一元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	一十五元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十六員
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十五元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十四元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十五元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十五元
銀行買現銀票	一百元銀行	一十四元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十三兩
銀行兌現銀票	一百元值	六十二兩
銀行買現銀票	一百元值	六十一兩七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十七元
期票三十天兌	一百員值	九十九元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
暹銖銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙高浪務銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十七元二五
期票三十天兌	一百元值	四十九元
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙孟買銀行掛準	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾五
滙倫敦現銀票（馬申一）	每元值	二司令三扁三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每錢角		八十五元
金盾每個		十二元二五
▲銀價市情		三十五個八七五
首飾	七扁	八十四元七五

▲輪船入口▼

福生	輪船往香港	由加吉打汕頭	十六到	莫實得洋行
豐華	輪船往檳城	由汕頭	十六到	和豐公司
遠發	輪船	由四水	十六到	路泰發
亞士欄	輪船	由暹羅	十六到	實得力洋行
新加勝	輪船	由坤甸	十六到	和豐公司
暘利華和	輪船	由巨港	十六到	國盛公司
福靈	輪船	由孺叻宜	十六到	萬和安公司
豐發	輪船	由喃路	十六到	和豐公司
豐順	輪船	由彌叻	十六到	順局公司
文律	輪船	由三寶瓏宜	十六到	源順
福茂	輪船	寺里汶	十六到	法國公司
新加丹那	輪船	由大甲	十六到	發泰
海舶	輪船	由麻坡	十六到	實得力洋行
福生	輪船	由麻坡	十六到	順局公司
德勞	輪船	由暹羅	十七到	莫實得洋行
萬美	輪船	由加麗	十七到	恒利號
龜智顏	輪船	由砂勝越	十七到	順發號
甘興	輪船	由安順	十七到	實得力洋行
吉運	輪船	吉寧丹	十七到	實的力洋行
吉贏	輪船	由檳城	十七到	實得力洋行
勝年	輪船	由彭丹	十七到	實得力洋行
坤豐	輪船	由坤甸	十七到	司發公司
保安	輪船	由巨港	十七到	鶴盛公司
矛麻茂	輪船	由詩瑪	十七到	滙通美
英國正旗	輪船	由香港	十八到	英國公司
	寶城	高浪務	歐洲	
總鄉	輪船	由文島	十八到	和蘭公司
新加灣	輪船	由邦發	十八到	瑞且弟十利
加拐	輪船	由暹羅	十八到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲十一月十六日禮拜三輪船出口▼

新及	輪船	上午九點	往三孫	瑞且弟利士
順利	沙譽船	占邊		
加讀	輪船	上午九點	往吉里汶	渤行
	輪船	午十一點	往咪吔	實的力洋行
萬錦興	納閩船	亞吡二點	龜吡	仙彬港
	怡坡船	下午二點	麻六甲	順局公司
不勝早知卜	輪船	下午二點	基里低	實得力洋行
	丁加奴	吉丹	大年	
	宋卡腳	萬洛	網吔	
綿發沙	輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
怡發	輪船	下午三點	吉寧港口	實得力洋行
	檳榔嶼			
豐吉	輪船	下午三點	往麻坡	和豐公司
閩芝	麻甲六			
	郵船	下午四點	往安南	通合號
福福運汝士	輪船	下午四點	往文島	和蘭公司
源和美	巨港	下午四點	往吧內	成茂號
豐美	輪船	下午四點	往香港	仲和公司
	廈門	汕頭		

▲十一月十七日禮拜四輪船出口▼

臨安	輪船	上午十點	往香港	棉示必洋行
	汕頭	廈門		
新基	輪船	下午一點	往班年	和蘭公司
	丹戎吉寶	棉蘭		
寄美	輪船	下午三點	坡德申	實的力洋行
	吉膽港口			

▲各貨行情一覽表

檳榔島椒上	一十五元
又上	一三元
丕律島椒上	一十五元
又有	一十二元
勞勝越日椒上	二十六元
又島椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白島上	三十元
又島椒上	一十四元
麥島白椒上	二十九元
本坡島椒上	一十三元一二五
又椒行	一十三元一二五
三號椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又有	一十三元
一號椰干	十一元二五
二號椰干	十元六二五
三號椰干	九元
幼沙碼莪粉上	五元三七五
又硃上粉	五元
暹坡碼莪粉上	五元二五
又中	五元
駒閣碼莪粉上	五元二五
中粒	六元五
幼粉	七元五
幼丕	六元
白糖乳一號	三角八占五
烟花乳一號	三角九占
烟花乳二號	三角七占
吧那絲庄上	二角八占五
烟花三號	三角一占
一號光片	三角六占
二號光片	三角三占

暹吉打沙	式角七占
春白片每擔	二角八占
坤甸單兒腦每上	六元五
又腦箱	六元二五
檳榔勝越兒腦每上	五元二五
又腦箱	六元
四灣單兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	[illegible]元
二號赤牛皮每担	四十元
一號調皮每担	七十元
二號調皮每担	六十元
水牛角每支三碼每担	十二元
一號赤甘蜜閣口	一十四元一五
一號赤甘蜜閣帶	一十三元
二號赤甘蜜閣留	十一元五
島甘蜜行閣留	十元五
又甘蜜土庫出	十元五
一二號細花蓆每担	八元
二六號粗花蓆每担	十元
一十四號幼花蓆每	一十三元
瓜冊和蓆每油小掛	三十元
又西珍珠	二十八元
本坡大礦士油每	七元五
什錦土油每箱	六元三角半
白錦土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
飛鷹七油每箱	六元七
土擔土油每箱	六元五角
飛標土油每箱	六元六五占
燈標土油每箱	六元七分

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
和 豐
SINGAPORE

敬者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果為優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請向吉寧實得力(即山仔頂)牌門六十一號電話三五二號本廠事務所面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

敬者本[illegible]所出之一號之頂[illegible]米行[illegible]地不能[illegible]各庄白米之冠[illegible]目前[illegible]米[illegible]由鄙[illegible]缺[illegible]重視民食[illegible]政府[illegible]庄米石[illegible]未辦[illegible]中[illegible]以新設既升[illegible]亦已定明將米市貿易之[illegible]可商人自辦[illegible]得與[illegible]欲從之[illegible]何可[illegible]本號[illegible]選[illegible]上等[illegible]米[illegible]上[illegible]和一家[illegible]此等上[illegible]名[illegible]諸君有欲[illegible]呉祥和號[illegible]商自[illegible]

公安

民國十年四月廿九日

[illegible]敬

HAIPHO G.
DRAGO CEMENT."

PORTLAND CEMENT
CHINA PORTLAND CEMENT
HAIPHONG

招徠廣告

海防龍譚士敏坭爲市上所最之平良者在三州府內約有七十萬噉售出本公司每年出額祗達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲何

三州府四大都比亞兄弟公住地蘇沙街二號 Du fro Brothe s 爲本坡外工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

英一千九百廿一年十二月 號

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON.

[illegible] AGENTS

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司專辦各款汽水樽貨件

英一千九百二十年二月一號

總代理人美隆洋行

Little's Oriental Balm

痛如刀割

英一千九百廿拾七年六月三

狗仔嘜烏蜜酒

ROBERT PORTER & Co. LIMITED LONDON BOTTLERS

此地最所用

天下至馳名

最上飲

敢請用

各酒店均有出售

一千九百二十一年十一月十二號

特別廣告

PAGÉOL

restores health to the bladder.

Pagéol is a Powerful Urinary Antiseptic,

Relieves Discharges, Cystitis, Nephritis, Prostatitis, Pyuria, Pyelitis, Catarrh of the Bladder, Albuminuria, Stricture, etc.

MEDICAL OPINION.

PAGEOL is a reliable agent for the treatment of cystitis and prevents the inflammation of the bladder and adjacent organs, owing to its decongestive action on the unhealthy tissues and its bactericidal action. Under the influence of PAGEOL pain is eased, the urine becomes clear, and discharges cease with the disappearance of the bacteria, inasmuch as this agent does not exert its action on the superficial layers of the tissues only, but penetrates into their depths.
Dr. BERNARD, Paris Medical Faculty

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES,
2, rue de Valenciennes,
PARIS

Sole agents
in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

[illegible]

此藥非係仗佔別藥功力可與內外所用各藥同服之也謂余不信請購用之便知余言不謬

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

惟一代理人都比兄弟公司白

一千九百廿一年十一月十九號

極品眉壽種子丸

丸號眉壽兼種子　藥品良藥馳名素著　一經服之當負乎此　環球人士久已許　請嘗試之無不樂
外塗有藥節裕　功效用法有詳略　憂伯道者速購此藥　維持人道勿傾酒　介紹倫能急由趣

盒定價洋大二元半

南洋總售　石叻怡太金保平能　會豐商店

益腎精保丸

子嗣之力水虛寒不設法及早療治　絕嗣之患并及健康可知人當以補腎爲要務不可　效俗子凡夫昧於學　只將不產之罪委諸妻妾更有迷信宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異途同歸也本醫生製造此丸（能治）頭暈眼花不安眠　精神疲乏難忍耐夜多小便尿後反寢成精滴困　精神萎靡之故即一種惡大尤人厭世欲死毫無生氣　人孰甚焉患上列病者能連服此丸　活潑精神矣

經理處石叻大馬路會豐商店

民國九年九月二

[illegible]

時評

不是不知過只是偏固執（轉庵稿）

某報的本埠記者乎。你是一個社會的導師。又是新潮流的人物，平時也居自翻很明白理義的人。爲甚此次却很糊塗呢。你既然拒絕人家排倡。又有因稿件。人家質問你。亦非強制你登載的。因你報館中。平昔的宗旨。却稱純正的。社會事業。亦知鼓吹的。偏偏此次提倡南洋工商補習學校的稿件。却蔑然不登載呢。這豈不教人家懷疑嗎。你既然受人家的質問。就應該和和平平。講情理來解釋人家的疑團。爲甚初次的答復。就用法律來恫嚇人。又云刊與不刊。是我的權。況「楷索譽君」若要大刊特刊。除非你自己開設報館。原來你所說的話。分明是要拒絕教育的了。不然。你何不拿情理來辯白呢。你又云。叻報因前次牽涉之故。特意要和你挑戰。這話更覺無理了。你當初若不牽強的說話。人家與你也無甚惡感的。況此次是爲教育問題。不是爲着私人意見。前次的牽涉。和是次的辯論。痛癢全無關的。爲甚却牽連叻報呢。抑或叻報要依你的榜樣。不得要護公理嗎。抑你想借此題目脫離關係嗎。你又云人家胡鬧你。難道你說話糊塗。人家不得實問你嗎。難道你措詞牽強。人家不得辯論嗎。女(口旁)呵。你既受過教育的人。凡事就不要糊塗的。我看你。不是不知過的。只是偏固執了。拾年拾二月十日。

中外要聞

康有爲致吳佩孚之先電（續）

▲主張自治不主張聯省自治

僕人於三十八年前。已著大同書。若新說可行。鄙人非僵者。彼豈以先登久矣。顧以夏葛冬裘。水舟陸車。各有其宜。誤施生害。譬如醫者。臨病辯症。藥必對症而後見効。若審症少謬。則良藥亦足殺人。譬伏熱而食人參。可以致死。今則醫多藥雜。脈亂病深。而欲定國是。抑更難矣。夫春秋有臨天下之言。有臨一國之言。有臨一家之言。有臨一身之言。今之議論糾紛。以僕之愚。考世界所謂潮流。仍不離立國之一義。既名國是會議。則其議合於立中國。保中國。強中國者是也。其不合於立中國。保中國。富中國。強中國者非也。夫分則弱。合則強。內亂則工商敗而國窮。內治則農工商興而富。內爭則必召敵。而土地人民政權。皆不能保。甚且割滅。而不能立國。古今萬國。成效可覩。然則凡能立國保國富強國。乃可爲國是焉。今之新說。發洋溢於國人耳目。而力圖實行者。莫若聯省自治矣。竊考者雖若一行聯省自治。則仙方神藥善者服明。或亦能通。敗者循行。大禍立見矣。若今之天經地義不可易之鐵矣。然吾今但以一言問主是者。試問今各省擁兵之將帥。能俛首帖耳。服從議員書生之議論否乎。彼各擁既擁強兵。則必日思啟土開疆。必互攻。勢也。雖以堯舜文王之聖。亦伐苗伐崇伐密。然後大邦畏力。小邦懷德。古今中外。未能免之者也。即如湖南已定憲法矣。以攻鄂相敗矣。川又以聯省故。竭兵力以救湘。豈有他哉。利鄂之形勢。可稱天下。又利其鐵路兵工廠耳。今粵之攻桂。踐躪武鳴三百里無孑遺。然則聯省自治。不能弭兵。只足以增兵禍至明矣。若陳炯明傳電贊成聯省自治。而孫文即合海外華僑以力難之。日發號令。思北伐矣。然則聯省自治決議若成。則實行分國互爭而已。凡名義立定。則界限大分。凡吾國兩姓之鬬。兩鄉之鬬。舉槍砲相殺。甘流血不顧者。豈有他哉。有所分而已矣。自春秋戰國至三國十六國十國。其戰禍可鑒矣。比之漢唐宋明清之統一者。得失治亂安危。何若乎。中國夫聯省自治。原出美國。吾國人只知美之富盛而慕效之。吾國人尋至印度。不知印度之所以亡而不戒也。今中外所期者統一也。乃日曾聯省自治。以實行分國互爭。是之燕而北行。鞭馬疾馳。而相去愈遠也。何其反哉。且美之聯省自治也。當開國之始。美本爲十三邦。乃聯合大會而定統一。乃由分而合也。今吾國本自統一。而議者必力事解剖強分之。然後乃欲從而聯之。以求統一。姑無論既分之後。統一至難也。六朝分三百年。三國五代亦歷七八十年而後合。即統一有望。何其迂也。昔沙立曼分其德國與三子。遂分爲德法意三國。德亦自分爲數百國。歷千年而後合。至今德法之爭。尚纍沙立曼分封其子之禍。延及地球大戰之禍。至於今也。且美自華盛頓聯合十三州爲統一後。垂百年。至林肯時。全國不設一兵。即林肯後亦僅全國一萬兵而已。至麥堅尼乃始增至六萬。昕羅士福乃增爲八萬。誠以地界兩海。而林肯之前。復無飛船氣車潛水艇大戰之禍。故能無兵。無兵則無擁兵之將帥。以役亂憲法。破壞法律。試問吾國之地與今時。能如美國不設兵乎。且今雖欲裁兵。無如各省將強藩爭城爭地。方日增兵增械。而未有已也。雖能裁之。當此人亂兵爭之世。而高語聯省自治之文。必至分省而互攻互亂而後已。今美洲二十國。皆師美國之制者。自阿根廷巴西智利外。其餘各國之爲省。莫非自亂互攻。墨西哥久行聯省自治者也。自辛亥革命。內亂互爭。至今未止。豈標舉聯省自治。遂能爲應書丹丸散乎。又進而以美國言之。美之美政。其在華盛頓郡府。人才既盛。財力尤豐。其紐約波士頓費城三處之大家舊俗。既富去殺。好名發而宏志願。故能操權而成美政。若各聯邦之治。則皆闒食棲於各國者甚其波士大夫。而執政柄。人無奈之何。故能亂其食暴。昔三藩息十高者政府。彼七雄人習以殺人奪位。加以盜車分匪爲卅公。文書。分氓低二州。氛者藏之夾墻。閱十餘年。乃始以分匪不均。內亂致敗。各省多然。此非難知。但以勃扯斯之小民。治一團。而班班可見也。內美之盛猶如此。況吾國今日法守腐敗腐化喪亡之時乎。古人爲和不百不易。十不除。今吾中國數千年統一之舊。而反學美之爭亂之制。未見其利。先見其害。是退化非進化也。（仍未完）

大連會議之趨勢

日俄大連會議停頓多日。近日赤塔政府特派陸軍總長卜留黑爾中將爲代表。親赴大連與會。代表團已於十日下午二時。由哈爾濱出發。十六日下午六時。當行抵大連。據滿洲日日新聞載稱。該代表團中。必有勞農政府委員在內。卜氏爲赤塔政府軍閥派之主腦。對於大連會議。力主強硬。彼得羅夫亦屢爲之幫助。卜氏之來。不啻赤塔政府重要機關。移至大連會議。當然故一道光明。且赤塔代表方面。再不能以此等口實而延會。至於卜氏之強硬。若日本代表。以誠意解釋。而不加以壓迫。彼亦未必強硬到底。呼彼不知合議之破裂。與赤塔莫大影響。故大連會議。於卜氏到後。雙方當能發見一致之歸着點。或將急轉直下。一氣呵成。亦未可定云云。

延宕中之外交官失踪案

昨古巴使館隨員陳柏年失踪一案。外交部派赴古巴之調查專員陶誠謙。已於本月五日由舊金山啟程返國。略明閣紐約領事原任。調查結果。僅有一電呈部。極簡單。畧謂此案頭緒紛繁。須與人使告電報告。不無出入。電中雖未詳。俟歸國面陳報云云。語意模糊。令人難以捉摸。茲聞內地某社一即第一屆高等文官外交官司法官等考試及格人員所組織。同人已分呈府院及外交部。請派大員秉公嚴查。務期水落石出。錄其原呈如下。呈爲陳柏年失蹤一案。情節離奇。懇請徹查。以昭冤憤事。竊查民國五年第一屆考取外交官領事官陳柏年。精明幹練。沉默寡言。於九年九月由外交部派駐古巴使館隨員。幸得展所長。報到任未久。一載。聞駐古巴代理公使。先後以柏君精神錯亂。派人護送回國。船失踪。而據報等語。而證之陳柏年平日種種情形。殊離奇。陳柏年究係精神錯亂。抑係被人排擠陷害。理宜徹查。同人等翻安鎮獄。聯合陳請。特派大員。前赴古巴徹查。務期水落石出。以明其相。而彰法紀。不勝盼之至。謹呈大總統國務總理、外交部長鈞鑒。具呈人第一屆高等文官外交官領事官司法官考試及格人員等謹呈。

沈軍入贛後之行動

南昌訊。江西督署五日據吉安縣知事報。駐紮樟樹之旅長陳光遠。先後來電報告所部。因戰收由太平墟出發。竄入寨新縣。約三千餘人。七八兩日。又有新淦縣知事來函。均謂此項匪兵。所經之地。又佔遂川一縣。鄉去肉票十三人。勒令每名繳銀五百元。閩同。陳光遠既得上項之報告。遂於八日開軍事會議。由督署以上均列席。由陳主席。電示各出席者參閱。陳並謂入贛既多。田下河。帶以贛州所管轄處多事矣。且不若趁其根基未固。時之前往解散。但吉未可抽調。即省城亦無力調往。參謀長謂司令九命。即令光遠調一營。往決。電令駐紮樟樹之陳旅長調六營。由又令駐袁州之高團長調一營。均速往分駐新吉水一縣。制止此項遊兵。靜候解散。臨時強迫解散。陳又恐省城心浮動。箱。快鎗五十桿。八日夜晚八鐘。由章樟樹。由省城。因之特別戒嚴矣。

婦女樂於言談

彼自己所患之疾苦。及試一種靈藥之功效。因此丸能徹…功力出自人然共…
紅色補丸
韋廉士
PINKETTES

◎香港馬玉山有限公司第叁次增股簡章

一 本公司原有資本八十萬元民國九年結算除派老本息分外尚存盈餘積項二十萬三千九百九十九元今公決每舊股一百元派紅利股銀二十五元照同舊股票每股一股換得新股五股每新股計銀二十五元適合一百元之股也尚餘一萬三千九百九十九元歸作下年新舊股東同享

二 凡舊股東請將原股票息摺繳到本公司取回收條俟新股份票完竣時自當登報通知携收條到來換回正式股票新加之紅利股息由民國十一年元月一號起計照原定週息一分算

三 凡舊股東名下占有原股壹股者准新得紅利共計值銀一百二十五元除應換得新股五份外該舊股東并得再認附新股五股限由陽歷十一月十五號起至陽歷十二月十五號止到本公司繳寫字據掛號其應交之股銀則限由十一月十五號起至十二月三拾一號止如逾期不交股款者本公司有權隨時將該新股轉讓別人占認不得異議

四 本公司新招之股二百萬元除由舊股東認占一百萬元尚有一百萬元之額計分四萬股每股二十五元茲為得及各界起見作為新募股由本年陽歷十一月十五號起開收限至民國十一年元月三十一號截止如未屆截止之期即已足額本公司自有權提前截股或於認股期內超過總額時本公司亦有權酌量削減之

五 凡新股東所交之股銀由香港總行或各埠分行給發收條之日起息照原訂老本息週息一分算

六 本公司本年生意之溢利概歸新舊股東一律享受以示大公

七 凡新舊股東名下占有股份一百股有被選為董事及參事之資格

八 凡中華國民均有附股於本公司之資格

九 本公司之組織大綱及節略均載註冊章程內凡股東權利及營業辦法均依註冊章程執行之

十 以上簡章如有未備之處可隨時增補

▲董事 馬玉山 馬寄盦 李興 唐溢川 王國璇 吳甚池 盧仲雲 羅玉堂 陳子丹 郭泉 陳子卓

督辦 董事 兼總監理 馬玉山

督辦 董事 兼總行司理 唐溢川

督辦 董事 兼總司庫 馬寄盦

督辦 董事 葉興

協理 徐浩川

▲收股份銀處 香港大道中馬玉山有限公司

各埠分行

小呂宋正義大橋頭司理 南通公園大馬路司理 星架坡玻璃後牛車水司理 蘇州觀前街司理 廣州十八甫北約司理 天津東南城角司理 澳門船澳口司理 北京香廠萬里明路司理 福州城南會福新街司理 漢口後城馬路司理 上海南京路司理

馬超 卓龍業 陳賢朋 羅叔賢 陶健侯 李道華 容杰生 布炳明 馮友三 黃錦堂 李玉樑 王少其

中華民國十年十二月五號

香港馬玉山有限公司謹啟

▷半年大減價廣告◁

本公司以欲清售一切貨物之故特於十二月一閱月內將所有之衣褲帽襪及凡男人應用物件概以最廉之價目出售欲買平貨者仰勿失此良機是幸此佈

英一千九百廿一年十一月二十九號

L. Campbell & Co

Raffles Place.

萊佛地

柑嗎露司公司白

SAVE YOUR EYSE.

○招徠廣告

△注意 - 小心防護君之眼力

△玉臨敝公司與眼科專家磋商

逕啟者熱帶之日光對於眼力甚為危害諸君如欲保護君之眼力脫離此種之患害者則請凡凸形之水晶眼鏡否則不能為功與本公司之眼科專家經驗多年為遠東之最著名者敬請移玉光臨與之磋商查驗配合是禱此佈

MR. R. V. MEYER, F.S.M.C. (LOND)

Representing the original.

N. LAZARUS

of Hongkong & Shanghai

英一千九百廿一年十月廿二號

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水火燭電車修險事業取價格外從廉賠償務為快捷各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

議政局員 林文慶 林義順 林推遷

陳思源 黃兆珪 陳延謙

李邦譽 楊萬慶 殷雪村

黃奕寅 余應琳 曾江

王馨芳 王文達 蔡寶

本公司營業地點在吉甯街十號力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理 [illegible]

▷注意新烟出世廣告◁

金鷹標香味清醇裝璜奪目誠為市上最良之烟捲愛吸香烟者祈嘗之

雙鷹標香烟久已馳名世上為吸者所稱許

君如未曾購試者請早為購嘗之為荷

英一千九百二十一拾二月十號

L. Y. SWEE Co., Ltd.

57, Cecil Street.

▶招徠廣告◀

本公司專供給園圃應用品及存有汽水應用品如香水製造機影像機件造規化學用品化學顏料及苦辣梳打粉等大幫價格公平貨物精美諸君如欲光臨查看貨質者敝公司無不格外歡迎也此佈

住絲絲街五十七號門牌

錦瑞有限公司

民國十年十月廿一號

廣東

◎李福林到韶後之所聞

李福林抵韶後。連日大排筵席。分讌各界。二十三日專請第二軍留守各軍官長。二十四日專請本部軍官佐。二十五日大讌紳商。聞該軍到屯後。紀律甚好。與各界感情亦甚洽。惟該軍係暫時屯防待發。不任地方緝捕事務。所有附近緝捕事宜。仍由第二軍留守各營負責。李司令因該部現當收編。各營兵額。尚須酌量補充。多已定於日內旋省。謁見總司令。禀承一切。

◎令福軍撥隊駐三清

總部現以北江三水清遠廣甯一帶防務重要。第二路軍到防。兵力未及一營。而地方遼闊。防範恐有未週。特飭留州第六司令李福林。迅將所部軍隊。酌量調回三清一帶。辦理剿匪事宜。昨已飛令遵照云。

◎劃一全省鐵路路線

陳省長週為發展全省交通事業起見。特擬實行劃一全省路綫。如某路應當興築。某路應行展築。即為之統籌兼顧。詳細規劃。由官廳擬備一具體計劃書。公佈討論。現此項計劃。已在起草中。所有暫時各屬商人呈請集股興築之各路綫。均概不批准。免與原定計劃有所抵觸云。

◎醫務歸省署核辦

陳省長以醫務處機關。已實行裁撤。而統一醫政衙署。尚未組成。自應由省署暫行直接管轄。俾資劃一而免紛歧。昨特訓令水上警察廳江門警察分廳北海警察分廳海口警察分廳汕頭警察分局等。一體遵照。飭于醫務處裁撤後。所有上行文件。概呈省署核辦云。

◎博羅團董請緩征錢粮

省署據博羅縣鄉村團董鄒庭等呈稱。沙河各團。因去年兵燹。元氣未復。本年雨暘不若。顆粒無收。請飭緩征錢粮云云。省長現令財政廳查明飭遵具報。

◎市政借債之索隱

省城市政借債一事。聞傳已久。究竟真相若何。即亦言人人殊。茲林某誌所聞。以餉讀者。當亦熱心粵事者之所樂聞也。一說市政借債。雖確有其事。但資本家並非美商。緣駐京美公使洪電廣州美領事調查。廣州方面。曾否有美國銀行及資本家商人。與南方要人接洽借債事件。美領事均電覆並無其事。蓋此項借債。實為日債。資本全屬日人。其所以謨為美債者。一則以市政廳長孫哲生。係美國學生。故社會有此傳說。一當局恐借日債易惹起市民反對。故指以美債。免發生阻力。此一說也。一說市政借債確借美款。但用途指定築省河鐵橋。[illegible]係一種爭[illegible]質。故合同規定簽約後。以六個月爲限。惟經手人任美國發行股票。如到期附足額。則所約履行當然效力。附股不足額。則借債不生效力。作爲罷論。可見合同雖經省長簽字。然美國銀行團。以支加哥銀行團新銀行團。即五國銀行團。爲最有勢力。此次借債。並非該銀行團經手。則提挈自非易易。蓋該經手人羅爾氏。因從粵中曾向美國購過。有設買製造軍械機器。由羅氏帶運來粵。羅氏因此在兵工廠受職。粵政府因粵。兼任省署顧問。現在粵垣推頗活動。然股票發行能否於六個月內。招足一千五百萬。仍待徵實。惟能下正確之斷語。此又一說也。二說未審孰是。其足為讀者諸君告者。則此項借債。現正在進行中而已。姑書此以視之可也。

◎議員提議崇儉戒奢

議員雷澤普提議崇儉戒奢案。略謂維吾粵之俗。素稱豐饒。窮奢之餘。殷宜節儉。蓋儉非致窮。節流亦以開源。儉可養廉。尋由於知足。否則奢華炫世。衆有當而焚。奢慾動人。蚌因珠而胎剖。象或生齒華屋。不俟後昆。昔日芳園。已易新主。樓臺揮霍殆盡。及身反入窮城。少壯非豪。晚節遁居愁境。反不若弓冶箕裘。子孫素興家。詩書禮樂之門。清貧食德。猶足以礪砥末俗。砥礪人群。與此無求。自膺多福。此則奢侈所必當戒。而儉約所必當崇者也。乃觀于吾粵今日之風尚。果何如者。則有命輩之俗。王謝之家。一食爲錢一萬千緡。室內玉杯象箸。門前則車水馬龍。女郎皆仙女之裝。姬妾盡太真之豔。東西堤畔。笑買千金。南北園中。飲逾十日。此仕宦家之奢華一也。又有貴介少年。青樓學子。外託觀摩之儔侶。內為徵逐之唱酬。每當月夕盤桓。星期休假。契結蝶蜂之友。穿徑尋花。流連鶯燕之場。揮金如土。潑蘭宴酒。借燒學士胸襟。雪茄香煙。認入文人心坎。此學界之奢華二也。其或宅近商廛。衣穿錦繡（衣旁）。不是驕秋松（草頭）春韮。緊兩鋤雲。居然翻儉人家奢俗。乃一旦多收十斛。即欲易妻。積蓄白金。便思潤屋。[illegible]機絲而購金粉。農婦亦解嬌癡。易倉粟而烹羔羊。田夫亦知行樂。此農界之奢華三也。又或績精心。勁輪妙手。攻玉攻金之子。攻皮攻木之夫。博得腰纏。皆由血汗。爾乃評茶酒肆。大投挂杖之錢。觀劇梨園。深耆積錢之物。極終朝之辛苦。孤注一擲。翻成月之焦勞。不留片錙。此工界之奢華四也。至若伸角蠅頭。天涯蓬轉。販賤買貴。壟斷居奇。為雞口之爭。獲蠅頭之利。貯綠珠於樓上。自比石崇。泛西子於舟中。號為范蠡。一切珍珠玳瑁。瑪瑙珊瑚。嵌入杯盤。載于枝葉。莫不有光。色[illegible]盡態極妍。此商界之奢華[illegible]也。[illegible]兵士[illegible]則精衣[illegible]僕婢[illegible]古道[illegible]則[illegible]牛羊[illegible]嬖[illegible]出色[illegible]極[illegible]華之所至。賬儉盡之可矣。吾粵九十四縣之宏。三千萬民之衆。大抵皆奢華入夢。[illegible]若任其習俗移人。[illegible]謂日甚一日[illegible]。故[illegible]長所謂[illegible]。[illegible]正。[illegible]自返[illegible]。[illegible]可[illegible]。[illegible]遏。即為皮產之光。庶幾五嶺以南。挽回[illegible]華之人物。迺三代而下。倘留儉樸之民風。顧不謬歟。爰依提議。擬咨省長。通令各縣。轉飭各社團崇儉以厚民生。戒奢以紓物力。是否有當。仍候公決。

◎省會因太平事電覆鄂省會

粵東省議會。昨據湖北省議會來電。稱與外交特興會為後盾。此次太平洋會議。關係重大。應由國內各法團。電請全權代表。如有損失國家主權。務須據理力爭。無稍退讓。本會已於敬日電達各代表。仍祈一致進行。藉以表示全國民意。而振外交精神等語。計即[illegible]

[illegible]實施[illegible]案[illegible]。

◎[illegible]

[illegible]禁米出口[illegible]。[illegible]東[illegible]司[illegible]生[illegible]議定[illegible]呈[illegible]大[illegible]設[illegible]長[illegible]論多[illegible]由[illegible]體察[illegible]定[illegible]護照。由運米局[illegible]運出口。所有[illegible]運私運。一律杜絕。如[illegible]商人[illegible]運出口者。除將該米充公外。并須從重罰辦。[illegible]以昭公允。而免營私[illegible]妨[illegible]食。惟此[illegible]章[illegible]己由兩[illegible]省公署[illegible]商定執行。一面通飭所屬各機關商民。一體遵照云。

◎借第二軍名號庇烟賭

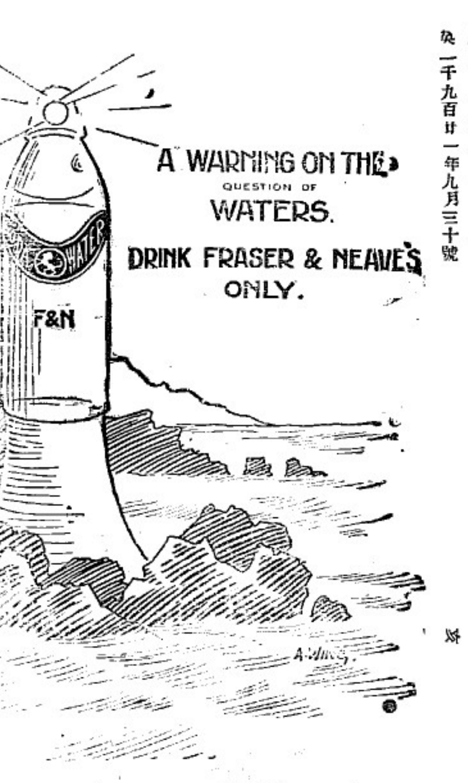
近有自稱第二軍營統領。第三營統領部稱統領李士運者。擅往清遠縣城包庇烟賭。昨為該縣法官拘去。該李士運等案。大肆發威。旋有自稱第二軍統領劉東。到庭强索交保。法官拒絕。[illegible]省請示辦理云。

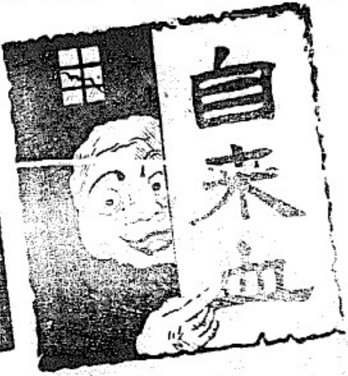
◎招徠廣告

燈塔之於海借示來往輪船以平安之海道輝里沙及尼夫公司是爲（清深）之表號凡該公司所製之汽水皆以最穩最平安之飲料也

欲保平安請飲本公司之汽水

一千九百廿一年九月三十號





人日衆血少耗[illegible]顧告同鑑丸有心
虧血竭破命吐血面貧肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴腎虧陽萎精枯四
肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱脾衰以及婦女經水不調白帶赤
痛腰酸五勞七傷[illegible]百病等症服之[illegible]強壯心經生血液矣

△清血解毒海波藥

凡人得以生存活潑者均賴血液，設若血液中含有毒質必致

LIBERTY HALL LTD

華樂影戲

▷小坡大馬路◁

啓者本院自開演以來每蒙[illegible]
賀[illegible]女界垂青本院[illegible]為答謝[illegible]意
無不[illegible]復[illegible]購[illegible]大號影畫
以[illegible]目不暇給其妙不本院
又由歐洲寄到新戲多齣故將番已劇
本院亦更換影使觀者眼界一新 諸
君有興祈早駕臨幸勿視作等閒之過
眼可也

◎頭場 七點半

將亡城 第一二兩齣共四幕

新笑畫 兩幕

◎二場 九點半

戰蹤奇事 第十一十二兩齣

鬼島 七幕

一千九百廿一年一月三號

華樂影戲院啓

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師廟前牙池電影戲

啓者敝院自本月[illegible]由英國得力號大電機廠
寄到新式得力之電機燈器[illegible]處處鄰人均
稱甘公加意者敝園之內既設合宜風扇電燈
諸君備所有香煙之場遊息之所莫不妥爲布置
並可隨意呼用茶點任人所擇價格無苛甚將六
號所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

追蹤求寶 五幕

新笑劇 二幕

▲二場九點 開演

勇武之命運 第一二兩幕

男女善忘 五幕

注意即晚有十五齣之長篇開影仲勿失此良機
各荷

英一千九百二十年正月五號

在小坡芒菓路牙池電影戲園

▷ 賦性完全之嬰兒 ◁

凡乳母之乏兒哺爲完全之嬰兒但各嬰兒亦有不
適供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完
體之乳汁所以除欲強健乳母之乳汁外而欲以嬰
兒之食料哺養其嬰兒者莫若加勒蘇肥兒料也可
能保此肥兒料哺養足其滋養之質
計加勒蘇一磅含有最衞生之乳油四兩合有力之
牛奶十二兩爲之以之哺養孩兒可保乳汁之恩加
勒蘇肥兒料經已通行於英國衞生局暨醫學校及
孩兒寄養會十有餘年或稱爲最?可
觀此乃孩兒最良好之機會得此肥
兒料爲食品矣
加勒蘇肥兒料各藥房各商店均有
發售

Glaxo

注意注意加勒蘇肥兒料本藥房經?辦到叻地自
英之國製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保存
?嘗試成興趣之後間或有不滿意者儘可由買處
退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給
各熱帶地方，銷場所有埠頭皆
不能透入空氣又以紅字封裝其
餘各種裝式皆不適於？地之用
故當．律謝辭購用此佈

英屬代理輿合有限公司（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌自一十七號至一百廿一號

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE
AGENTS.

西歷一千九百二十年三月廿七號

▶ 尼湔嬰牛乳之特色 ◀

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服
兒童若能用之日久自然健
粉可使肉質骨骼由不生?
此粉極爲安全牛乳是其?
冲食滿?衞生牛乳備?
爲嬰兒之最良品即小孩

?者用之于?
大凡人之居此者往往感受
?故應有?特進?者 此
?滿密封不風濕?一?
藥房及?館均有代售
?商經?
西歷一千九百廿?年八月廿?號

南洋

◎組織美術研究社之先聲

△錫蘭　藝術爲表現國家民族文明的。巴黎一埠美術館萃多萬餘。我國古代。藝術創作家。不勝枚舉。惜乎爲神秘　而非普及的。茲吾游通都大邑。見百科學。皆設專社以研究之。皆偏於一長。夜郎自大。可不哀吾國而寡聞。自絕其進化之軌跡。今日亟求藝在此地設立美術研究所。特將其旨來簡介紹如下。一宗旨）同人信仰美術能增進人們的智識。減少人們的痛苦。轉移社會風俗。溝通邦國底文明　以是發起組斯社。徵求同志。傳合致力（刀勞　互相琢磨。合古今中外的美術。與夫陶鎔。以其發展高尚之技能。發揮美術的精神爲旨。（科學）光學。寫真。鉛　炭。水彩。油。粉。圖案。骨董。雕刻。刺繡。古鼎彝器。（社員資格）不拘國籍無論男女　凡有美術嗜好者　皆可入社。（研究時間）每日晚上七點至八點　星期日上午十時至十二時。（費用）凡社員每一個月中須有作品五件交來讚少社內。以備臨時任各界參觀批評。或于每月開論會時。各須攜一研究所得之文字或來本社。一個月內與社員之文學作品或對於電影。及各界批評報刊或刊。各贈一本。餘或出售。所入之項　悉充作社費。（社址）設租中。附（附前）如有未盡善事。可臨時加入删正之（覺）

◎械鬥駭聞

△新邦　勝芳葛園有荷人板廠一間。工頭陳某。平素暴戾。昨日因小故。將工人某大罵特罵。尤有助紂爲虐之工人李亞帶。猝毆喝打。該工人不肯　銜恨在胸。李亞帶以公報私。持硬木棒欲擊。工人早已持小刀。直向李帶腹部猛刺。幸刀不銳利。又爲皮帶所隔。故未刺穿內臟。該工人見一刺未倒。轉向頭部亂刺。陳某乃大呼各工幫助。有三四人皆持木棍亂擊　打倒該工人。計李亞帶著刀四五處。該工人則臨後看之傷甚重。血流如注。隨即載到本埠醫院醫治。未審有生命之憂否。噫。吾人離家別鄉。遠涉重洋。寄人籬下。惟恐團結之不堅何因皆齟齬不合便干戈從事　非特地方法律所不許。亦爲吾人之不幸也。願我僑胞勇於私鬥者。盍速省悟。

◎仗義還子

△麻坡　華人某甲。數年前偕其妻南渡　居于皇過意淡律附近之某山園。效仲子灌園食力之風。今春誕一子。惟某甲素染烟癖。且嗜嫖賭。近因土產影響。生計日蹙。欲將其子鬻爲（下從）人。商諸婦　婦無奈。只得強爲應允。然愛子情切。未一日去錯懷也。乃于月前歷鬻售與同鄉人某乙　得鬻後。揮霍無度。不匝月。竟將該款用罄。其妻覩此人財兩空之慘況。不覺悲從中來痛不欲生。後爲某乙聞悉　遂將該孩送歸甲。且不索償身價。[illegible]悉。即伏地感謝[illegible]父云

◆正學校遷

啟者本校擬定於陽曆一二月[illegible]一號遷往本校新址[illegible]十六號門牌四十名[illegible]客五爲盼

民國十年十二月八號

◆寶隴光山

售

啟者本公司不惜巨資由歐美購機師特造大瓦十寸簡便[illegible]及設火爐（金勞）腳之用[illegible]知所用磚瓦無論多少一律[illegible]跟盛興號內共商便安

民國十年十一月十[illegible]

◆學有淵源

葉少泉先生乃葉季允先生之胞[illegible]生在大馬路永安堂藥肆[illegible]計開十年所有[illegible]曾在二馬路[illegible]無不奏效如神[illegible]傳授大有得出於藍而勝於藍之[illegible]年始回叻當季允先生助[illegible]求診者季允先生[illegible]奏有效且固弟[illegible]在季允先生之[illegible]料理[illegible]

民國十年十一月十八號

[illegible]有自出心裁不用爐火製成一種[illegible]其比別家[illegible]求售家居什[illegible]者不可[illegible]

店　島戰[illegible]門牌六十[illegible]
家住　實珍為[illegible]

民國十年八月廿四號

◆製造書籍皮之[illegible]

啟者茲本館辦到[illegible]小綠齋出售　諸君有欲[illegible]

民國十年二月廿九日

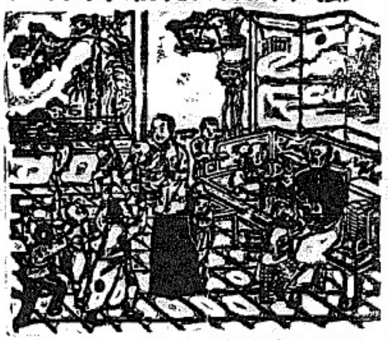
止咳

施林氏除痰止咳水潤肺止咳降氣除痰不論虛實寒熱遷咳必止喉止咳聖藥也

總代理 衛生安公司

舖遷在松栢街第七號

<強胃固精補品純陽匿本片>



固本聚片 號爲補腦 專治腎病 功效非常 先天不足 病後體傷 氣血虛弱 色慾勞傷 精寒腎冷 遺精不收 心腎不交 怔忡健忘 耗精腰痛 精血最長 肥之有日 身體衛生 早老遲少 腸胃虛弱 [illegible] 不[illegible]

男女老幼均皆合服家庭養育衛生之寶

注意 展期廿壹天

先施公司 五周年紀念 敬送禮券

買物五元 送物壹元 多買多送

由十月廿二日 起至十一月 拾三日截

石叻大馬路先施公司啟

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

(Incorporated in England)

本公司現有各種女米里革條機油并土油及土油精出售取價格廉此佈

大英一千九百二拾一年十二月一號

亞細亞土油有限公司啟

朱有蘭茶莊生油土產

本號自辦各[illegible]已開七十餘年矣[illegible]貨價[illegible]各埠士商[illegible]故行銷海外遠邇咸知今特加辦貨粗絲紅煙及中國土布毛巾綠縐絲彩各款俱備價值從廉現各貨[illegible]運到以便採擇[illegible]諸君知所採擇[illegible]各價表啟

（各貨價目列）

[illegible]八兩一百四十包幼絲紅煙每箱[illegible]八十[illegible]每箱六十三元 本坡七十五元

[illegible]八兩一百四十包 粗絲紅煙每箱[illegible]

[illegible]六十三元 本坡七十五元

[illegible]二百六十包幼絲紅煙每箱[illegible] 本坡七十五元

[illegible]六十四元 本坡七十六元

[illegible]二百五百六十包[illegible]紅煙每箱

[illegible]六十四元 本坡七十六元

[illegible]一兩四百八十包幼絲紅煙每箱

[illegible]三十二元 本坡三十八元

[illegible]二百八十包生切絲煙每箱

[illegible]七十元 二兩五百六十包今[illegible]

[illegible]本坡八十二元

[illegible]一兩六百包生切絲煙每箱[illegible] 本坡

[illegible]二兩裝百二十包[illegible]花生煙每箱[illegible] 本坡

[illegible]一兩[illegible]十包紅煙每箱[illegible]二 本坡四十九元

[illegible]十五元

[illegible]一兩[illegible]百六十包紅煙每箱[illegible]三 本坡五十元

[illegible]十六元

各款名茶生油價列

[illegible]二兩[illegible]六十四包[illegible]每箱九元

[illegible]二兩一百七十包[illegible]茶每箱

[illegible]六元

[illegible]二兩八十三包[illegible]茶每箱

[illegible]二元五角

[illegible]五斤[illegible]一元五角

[illegible]八兩庄二百包[illegible]茶每箱

[illegible]四十元

[illegible]一百[illegible]大字[illegible]每箱

[illegible]五十元

[illegible]一百[illegible]字[illegible]每箱[illegible]三

十六元

[illegible]四兩一百六十包[illegible]茶每箱

十一元

[illegible]一百六十包六安茶[illegible]每箱

十二元

[illegible]月[illegible]生油每[illegible] 二頭 四頭

八頭 十六頭 時價

另有正仲光各埠[illegible]中國[illegible]

[illegible]價從廉

星坡中街門牌[illegible]朱有蘭茶莊

辛酉年元月初五日

朱有蘭茶莊生油金線中國襪貨

本號[illegible]各名茶自[illegible]生油[illegible]工[illegible]不惜工本務求精美故[illegible]有[illegible]化[illegible]之功[illegible]具[illegible]神之[illegible]生油[illegible]有[illegible]之[illegible]以上出品[illegible]所[illegible]生[illegible]所[illegible]也[illegible]有[illegible]金線久不變色各庄土布花[illegible]新[illegible]不[illegible]以供[illegible]諸君之[illegible]如蒙

八兩一百四十包本號紅[illegible]每箱[illegible]六十二員

四兩二百八十包本號紅[illegible]六十二員

六兩二百包本號紅煙每箱六十五員

二兩五百[illegible]十包本號紅煙每箱[illegible]十三員

二兩四百廿包有[illegible]花生煙每箱八十元

八兩一百四十包冠[illegible]紅煙每箱時價

二兩五百六十包[illegible]紅煙每箱時價

二兩[illegible]六十包本號[illegible]茶每箱十二員半

二兩一百[illegible]十六包本號[illegible]包[illegible]茶每箱[illegible]八員半

[illegible]兩二百[illegible]古[illegible]茶每箱二十四元

[illegible]斤庄[illegible]號[illegible]茶每包一元五角半

四兩百六十包本號[illegible]茶每箱十一元半

八兩庄[illegible]六十包本號[illegible]茶每箱二十二元

一百斤散庄[illegible]茶每箱二十四元

一斤庄[illegible]茶每包五角半

二兩[illegible]七十包[illegible]包[illegible]茶每箱五元半

[illegible]生油每担廿大元

[illegible]其

有[illegible]大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱六十二員

有[illegible]小包五[illegible]六十包庄粗絲紅煙每箱六十三元

新到提手[illegible]油十七元

各款[illegible]出本埠每箱加稅銀十二元

有[illegible]各庄送[illegible]名茶

未有[illegible]各庄[illegible]金線

[illegible]生各庄[illegible]金線

兼有大[illegible]三[illegible]水生油發行

[illegible]到城省金字肉油時價

[illegible]水牛油時價

新到二頭新式三金錢自搾生油時價

[illegible]三十九號

民國十年二月一號 啟

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆諒有求過於供之槪諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿一年十二月二號　啓

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPOR .

◈貨倉出賃

茲有北卜塞（North Boat Quay）門牌三十九號之貨倉欲即出賃諸　翁如欲稅賃該貨倉者請向璋治亞里啞 Alley第一十四號門牌接洽啓術

一千九百二十一年十一月三十號

◈退股廣告

立退股人留裕溪向有與人合創吊橋頭豐源號米郊茲因鄙人另謀別業即日已將股本抽出完全交脫離關係以後豐源號生理盈虧及有與人來往賬項鄙人概不負責特此佈告俾衆週知以杜後議

黃溢溪啟

辛酉年十一月十一日　毋

◈南洋工商補習學校廣告

謹將本校十一月十五日收租後至三十日止所有進支款目及贊成人捐助月捐各款佈告如左以昭大信並鳴謝個至收租由一切進支歸總理部由職員負責合併聲明

南洋工商補習學校敬

承前存款一百四十五元七角　月捐總收二百八十五元

學費總收一百三十二元　校長教員對來金結在一百四十七元五角

四條共銀七百一十九元零二角

開資告費去二十四元　開報費去六元

開工部局水火費去一百五十六元　開什費去一十元零三角

開校租對十月份去二百元　開教授用品去五角四占

開辛金對二名連伙食一半臨月二十七元

開辛金對藥健收帶兩個月五十元

開束金對校長及教員十一月十五至三十日二百卅五元

九條共銀七百零八元八角四占

對除外尚有銀一元三角六占

十六日
建源棧來十月份月捐二十元　信孚公司來十月份月捐三元

十七日
順美來十九十月份月捐廿元　蔡多華來十九月份月捐八元

二十日
福記來十月份月捐六元　和記來十月份月捐五元
黃背岩來十月份月捐五元　合益來十九月份月捐二十元

廿五日
南春來十一月份月捐五元　仙丹公司來十一月份月捐十元
李道澤來十一月份月捐三元　陳其位來十月份月捐四元
莊丕南來十一月份月捐四元　金福源來十一月份月捐二元
黃天鑾來十九月份月捐四元　建源棧來十一月份月捐廿元
信孚公司來十一月份月捐三元　福記來十一月份月捐六元
協泰昌來十一月份月捐五元

廿七日
福順美來十一月份月捐十元　蔡多華來十一月份月捐四元
萬瑞福記發來十十一月份月捐四元　黃鑑淵來十一月份月捐二元
協榮茂輪船有限公司來十一月份月捐十元　新榮源來十一月份月捐二元
順茂號來十一月份月捐一元　福祥豐來十十一月份月捐四元
同協成來十十一月份月捐四元　南和來十十一月份月捐二元
林和昌來十十一月份月捐二十元　勝源來十一月份月捐一元

廿九日
王振德來月捐四元　張松標來十十一月份月捐四元
昌裕公司來十一月份月捐五元　合益來十一月份月捐一十元
和記來十一月份月捐五元　黃背岩來十一月份月捐五元
仲成號來十十一月份月捐四元　文德號來十十九一月份月捐六元

三十日
隆源號來十十一月份月捐四元
榮記來十一月份月捐五元　葉全福來十十一月份月捐四元
南成來十十一月份月捐四元　信記來八至十一月份月捐八元

共二百八十五元

民國十年十二月十二日　㐌

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.
3 Orchard Road

大減價　大減價

◈注意！注意！

本公司所有單車一律減半價出售減價期本於拾五號截止惟以欲清售存貨起見特再展期欲買價廉物美之良靚英國單車者請勿失此良機也此佈

本坡阿薩律三號門牌
合發有限公司

英一千九百二十一年九月十九號　四

◈頂上名茶出售

請用市上最馳名之哥倫那茶葉Corona Tea
諸商翁如欲購辦者請向哥本唯一代理人接洽爲禱

唯一代理人緞嗎珍公司啓

THE "CORONA" TEA IS PURE WHOLESOME REFRESHING
CEYLON HIGH GROWN
CAREFULLY BLENDED TO PRODUCE A MOST DELICIOUS BEVERAGE
TEA

SOLE AGENTS M. S. MARTIN & O.C, 公司啓

英一千九百二十一年九月十九號

大長城香烟

大號再到　格外大枝

此牌香烟烟身格外加大其香味之醇和烟色之瑰麗裝璜之名貴均能與金馬牌並駕齊驅久已深受社會的大歡迎所有等埠上各代理及大小坡各烟攤均有擺賣諸君可以隨時向就近販賣香烟也店

△中國南洋兄弟烟草公司

民國十年六月廿四號

南洋總經理石叻庇能會興商店　怡保

啟

一此丸專治一切花柳不有奇效病者幸勿輕視者請是每之瓶切七角花柳白濁若不速治恐害不則可官大爲斷生之孜小刃耗血

本堂秘製各藥如花柳丸、白濁丸、補血丸、扶元解毒丸、婦科肚痛丸、潤腸丸、喉痧散、驅紅藥散、斷癮藥粉、拔毒生肌膏、紅雲血鎮丸、內消瘰癧等均極靈驗久已馳名中外此丸藥尤宜常服因其功效神速實勝多人本堂在南洋以便同胞就近採用也

澳門蘇東亭前元澤堂主人李蘭生謹白

之光烈先生最近肖像。吾僑胞之欽仰尤先生而欲睹其最近肖像者。大不乏人。故特將十六週號本館行寄到。寄語僑胞。欲購閱第十七期。不妨併購第十六期而一睹尤先生之肖像也。

◎十一月間華僑來去人數

據叻十一月一個月間。華人之抵星嘉坡者。計有一萬一千三百六十四人。同時華僑之搭三等（大艙）位回唐者。計有七千五百五十七人。自本年首計至十一月杪。華人之抵叻者。十七萬八千二百十三人。回國者則有八萬七千二百名云

◎奸商出醜

上海快信。北京城內有奸商十二名。以拒用中國交通兩銀行之銀紙故。被當局拿獲。并將伊等排列成行。及以各種之廣告品。如（拒用中交銀紙者看）等語。貼於伊等之背。押解遊街示衆。以儆效尤云。

◎西人失踪

本坡阿薩律某號之東主布尾氏。自於前星期六外出後。至今未見回來。不知去向。警察局經已派人由其店伴方面查探。然仍無踪跡。且該氏之未婚妻適將當古拉船抵埠。幸得其友人為之招待。食宿有所。否則人地生疎。哲不堪尋云。

◎拘獲與刺傷人之案有關者

今早六點餘鐘。有暗差至牛車水戲園街。拘獲粵人二名以去。謂與拜五晚在硕莪巷刺傷賣燕丕茶之亞興案有關云。

◎拘獲刦案之嫌疑犯

昨日下午六點餘鐘。暗牌總差。率差多名。前往牛車水硕莪巷門牌三十五號。拘獲粵人六名。疑與行刦甘公脊牧律某屋之案有關云。

◎搶案待訊

閩人陳勝晉。住甘公脊牧律門牌十九號。前晚六點四十五分鐘。被粵人數名。闖入屋內將其毆傷。并搶去金飾。值銀八百十七元。嗣由差拘獲一人併獲回金鈪一只。金戒指兩枚。今午府堂待訊。

◎拒差拘捕之罹罰

粵人黃通。因前日在牙籠律拒差拘捕犯人。差遂併將其拘之送案。昨午經在府署訊畢。判監禁一閱月。

講古老話

（蘇帳三郎）昨星期日。傍晚無事。晚餐後。散步街衢。時已入夜。聞大鐘樓上丁丁有聲。蓋已七句鐘矣。長堤一帶。游人如織。尚有假息其間者。或坐或臥。不一而足。而明月一輪。遠懸天際。余亦遂為之少憩焉。旁有甲乙二人。操粵語。互相問答。聆其言論。即近日事耳。甲曰、素雲君與新國民日報本坡記者之筆戰。雖勝雖負。乙曰。公道自在人心。是非曲直。當不能瞞乎識者之目。吾輩局外人。姑免為之評斷。特就兩方面所持理由。引為茶餘酒後。談判可乎。甲曰善，願子以告我。乙曰。素雲投稿。原為提倡教育。本屬正當之事。然該館之刊與不刊。雖云自有其權。而該報之本坡記者答覆之語。一則叫素雲自己去辦一報館。免怕被人拒絕。再則叫素雲訴諸法律。出通知字以質問。是二語者。咄咄逼人未免盛氣太甚矣。甲曰子不聞古老語乎。昔有某丙坐某號船歸也。舟中因茶水不週。與船夥大起衝突。夥指某丙而罵曰。子太不曉事。係愛和便者。最好自己去買隻火船。當時聲色俱厲。此語與該本坡記者。不是同一口吻乎。乙曰誠然。然船夥半多不讀書。不識字。出言無狀。往往有之。彼身為記者。而亦作此無意識之言。公然登諸報端。留作僑界談為笑柄。殊屬解人難索。無怪乎投稿諸君。日見日多也。余聞該中引証之語。趣覺新穎有趣。歸後特為撮述。以餉閱者。

來件一

◎請教黃青萍先生

（嚴公稿）

先生昨在新國民報發表之（還說什麼理由呢）。鄙人初味其旨。以為先生所以（理由不足）責人。自應提出（極充分之理由）。以為古君解答。不意鄙人一再細讀。則見先生之所謂（極充分之理由）者。竟是一篇糊塗話。謂予不信。請讀下文。先生謂（這幾天見叻報來件欄內……那做稿的人和潑婦門口一般……）潑婦門口之謂何。非（狗）（賊）（畜物）（奴隸）（野蠻）等語。為彼輩作戰之利器乎。是言也。非並出於古君之口乎。試問投稿諸君。何嘗有一語類是。先生所言。謂叻報投稿者乎。抑謂古共持君乎。願先生明以告我。先生謂（……何以因為一個極無價值的問題。就辯到亂七八糟呢）噫。是何言耶。夫教育為立國之本。有敢以藐之者。則人人得起而誅之。而先生竟以（無價值問題）目之。是古君既藐之於前。而先生復繼之於後。鮑魚之肆臭味相投。古君之急引先生以自重。殆無怪其然也。先生謂（……乃是素雲與古老職……就應當一個對一個……現在你們五六人（先生錯算了是二三十個的）攻擊一人未免太過野蠻）是言稍近滑稽。蓋人以公理爭。而先生竟以比武例之。夫素雲之與古老。公理之爭也。古君背理而鬪。激動公憤。故凡主持公理者。靡不奮袂而興。爭公理。制強權。人皆有責。豈又特素雲一人之事而已。先生不以（野蠻）兩字加於背理之人。而反加於衛理之人。得毋傎歟。先生謂（好在古共持先生也是一個有度量明白道理的君子知道你們曙子頑皮不足數所以就不和你們做那無意識的辯論）先生全篇文章。竟無一言合理。尚敢以長者自居。抑亦知人間有羞恥事否。如先生所云云。正能切中古君近日之為人。蓋彼自背理行事。受人質問以來。舍最初（婁）幾篇（無價值語）外。自後總能容納善言。歸依真理。故至今緘默不發一言。然吾更希望彼能從此洗心革面。自納於正軌道中。亦不失為君子。（君子兩字先生以上稱過）先生又謂彼不作無意識的辯論。此語古君必不贊成。因彼良知已稍發現。意識界亦漸光明。若一追思前事。必靦面紅耳赤。汗流浹背。故彼不敢多辯。非彼之不敢辯。實公理制其不辯耳。先生謂（誰知你們就俾會吾人可欺你做一篇來謾罵他做一篇來胡鬧）古君行善。似無處不與先生同。不然。何以古君藐視教育。而先生亦從而藐視之也。如先生所謂（謾罵胡鬧）竟何見而云然。先生亦效古君之善自（謾罵胡鬧）。而反謂人（謾罵胡鬧）乎。先生將誰欺。欺天乎欺人乎。先生謂（像這的話法分明為新國民報私說什麼理由呢）先生亦已明言之矣。古君果理直。自應擇理申辯。不當藉實記事。行其背理鬪人之劣技。今先生又以（報私）兩字加罪於人。其（報私）之要何在。亦當明白指出。豈得以囫圇吞棗了事。或以（莫須有）三字。定人罪案乎。

出賃

敬者茲有咪芝律第三百七十四號（貼近禁獸場）空地一段共一萬二千五百英尺該地位合做汽車或電影戲生意如有欲營該種生意者本業主準可依照遵之諸君欲租煩函寄交本坡叻報內轉交便妥

英一千九百廿一年利心末十三號

業主謹白

稅厝聲明

啟者本鋪將三十三號門牌六百四十一號之厝居主為宜爪亞街門牌三十七號之亞吶人今余將該厝已與亞吶人訂按稅定此厝轉與合成號代理字號合成號恐未爲知特將情形啟上倘日前有與稅過此厝者來往未清帳件不干我合成號之事此佈

拾年拾二月拾三號

合成號謹啟

承頂聲明

敬者小坡梅哲律得力門牌五十三號頭鏜鋪貨生理原係黃根君所創今因志圖別業願將瑞豐號店底家私全盤一概頂與洪用聚承受或改換字號並定凡瑞豐號並黃根君從前所有來往數目若過期由洪用聚擔保倘或有帳日後與承頂人洪用聚無干特此登明恐後無憑此佈

民國十年十二月十四號

承頂人洪用聚啟

KHAI SUN & CO

215, South Bridge Road, Singapore

貨品俱備

十五磅城多色兵紙　十九磅五色單光紙

厚薄白羊皮紙　花咭年咭咭板

厚薄息廉列紙　十六磅南洋斷船兵紙

南洋假油鑑紙　廿八磅花蔴龍紙

求振假銀器紙　霽白機器紙

新到二十四寸薄紙樹巾　有多假刀肉另沽

辛酉年九月廿八日

星洲啟新公司廣告

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼

總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,

Sole Agents,

SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

廣恒紅煙

本號紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除濕有益衛生且香純厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱為市上之冠而亦南洋各埠人士所歡迎

廣恒 八十三

恒 四十七

恒 四十二

辛酉九月初一日

本號啟

論教總引雜誌廣告

一 雜誌每年兩印大本便商家且有五大特色

是雜誌可使各商推廣世界各國各名及各埠都大色之事物或便行商交易以內載有各號地址並

二 是雜誌可使各商群明世界各出口商之貿易詳情且兼詳明各口貨之有色人來源地

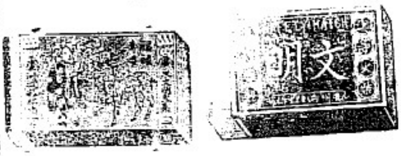
三 是雜誌可使各商直接與世界輪船公司交手且並載明輪期並米往來

四 是雜誌大有容地之各商登載告白且取價極廉告白一頁取價不過英金一鎊十五仙而大號只取二鎊十六仙令已耳

五 是雜誌為新加坡美國公平每本價英金二鎊面議

英一千九百一十九年十二月十七號

每箱二百四十包



真正中國土貨

經在政府存案

別人不得假冒

廣州城西彩虹橋文明廠各舉火柴貨真價實久明信用今專歸小號代理志在推廣土貨定從廉以招徠小號並搬到巧明肥兒火柴大發中國火柴寶光生油麵雜貨諸君光顧極表歡迎

新加坡禹門街門牌四十二號 電話弍弍三六

民國十年二月八日

怡德隆號

聖草堂秘製必驗之花柳神藥兩種

花柳一病治之得法如鑽谷匙治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈而致斷種蠱毒或祇求治標藥倖則病必增劇本主人以久經贈送臉炙人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥王亦花柳界之保險神丹也

此丸專治疳瘡魚口橫痃日久入骨鹽腳鹽毒熱不拘到回春輕則一服見效重則三日服收功

此丸專治白濁赤濁不論新起久派刺痛大便難及非花柳而因濕熱下注成為淋濁等症甚效

總發行香港公成昌足頭號啟

新嘉坡大馬路 總代理

民國十年四月

HAMS Pineapple Brand,

▷招牌廣告◁

英一千九百二十年十月四號

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements F M S

衛安公司

西藥行

遷往松栢街門牌七號

(新)(發)(明)(神)(效)(特)(色)(藥)(品)

每盒價銀二角

每盒價銀二角

每餅價銀一元

▷煙茶廣告◁

本號之煙茶向心研究求飲食上之實益故自運到南洋發售以來深荷各處紳商倍加欣賞今為擴充起見特在開設發行所倘蒙批發者一律歡迎茲將各色貨價臚列於後

建珍紅煙

建珍紅煙二兩庄五百六十包

建珍紅煙八兩庄一百四十

茂圃大湖承価

裕記

裕記

裕記

松園

松園

總發行處星洲

民國十年八月

五十一號 公司